



Safety Information

Read This First

Leer antes de empezar

Leia isto primeiro

À lire avant de commencer



Safety Information

English

Información de seguridad

Español

Informações de segurança

Português (Brasil)

Consignes de sécurité

Français

Safety Information

1. Manuals Provided with This Machine

2. Safety Information for This Machine

3. Other Information for This Machine

For information not in this manual, refer to the HTML/PDF files on the supplied CD-ROM.



Read this manual carefully before you use this machine and keep it handy for future reference. For safe and correct use, be sure to read the Safety Information in this manual before using the machine.

English



Content

How to Read the Manuals.....	1
1. Manuals Provided with This Machine	
Manuals for This Machine.....	2
How to Use the Operating Instructions.....	3
2. Safety Information for This Machine	
The Meanings of the Safety Symbols Used with This Machine.....	4
The Meanings of Safety Labels.....	5
Safety Precautions to Be Followed.....	5
Safety Labels of This Machine	9
3. Other Information for This Machine	
Laws and Regulations.....	10
Trademarks	12

How to Read the Manuals

Symbols Used in the Manuals

This manual uses the following symbols:

Important

Indicates points to pay attention to when using the machine, and explanations of likely causes of paper misfeeds, damage to originals, or loss of data. Be sure to read these explanations.

Note

Indicates supplementary explanations of the machine's functions, and instructions on resolving user errors.

Reference

This symbol is located at the end of sections. It indicates where you can find further relevant information.

[]

Indicates the names of keys on the machine's display or control panels.



Indicates instructions in sheet form.

Disclaimer

To the maximum extent permitted by applicable laws, in no event will the manufacturer be liable for any damages whatsoever arising out of failures of this machine, losses of the registered data, or the use or non-use of this product and operation manuals provided with it. Make sure that you always copy or have backups of the data registered in this machine. Documents or data might be erased due to your operational errors or malfunctions of the machine.

In no event will the manufacturer be responsible for any documents created by you using this machine or any results from the data executed by you.

Notes

Contents of this manual are subject to change without prior notice.

Some illustrations in this manual might be slightly different from the machine.

Certain options might not be available in some countries. For details, please contact your local dealer.

Depending on which country you are in, certain units may be optional. For details, please contact your local dealer.

For good output quality, the manufacturer recommends that you use genuine toner from the manufacturer.

The manufacturer shall not be responsible for any damage or expense that might result from the use of parts other than genuine parts from the manufacturer with your office products.

Manuals for This Machine

The operating instructions of this machine are provided in the following formats:

Format	Manuals
Printed manuals	• Safety Information • Quick Installation Guide
CD-ROM	• Setup Guide
Web page	• Safety Information • User Guide • Operating Instructions (HTML manuals) • Quick Installation Guide

Safety Information

Before using the machine, be sure to read the section of this manual entitled Safety Information. It also describes each regulation and environmental conformance.

User Guide

Regarding the basic usage of this machine, frequently used functions, troubleshooting when an error message appears, etc., summaries are provided for each user manual.

Quick Installation Guide

Describes the procedures from unpacking the machine to using the machine.

Operating Instructions (HTML manuals)

Describes the setup for using the machine, how to use functions to print, or for maintenance and specifications, troubleshooting, system settings, and security functions.

Manuals are available in English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, and Russian. User Guide and Security Guide are available in the seven languages above and other languages.

Setup Guide

Describes how to install and configure each driver. This manual is included in the drivers CD.

Note

- Before you configure the extended security and authentication settings, refer to "Before Using This Machine" in the Security Guide.
- Using the machine's security function prevents unauthorized use of the machine, data tampering, or information leakage. For enhanced security, we recommend that you first make the following settings:
 - Install the Device Certificate.
 - Enable SSL (Secure Sockets Layer) Encryption.
 - Change the user name and password of the administrator.

How to Use the Operating Instructions

Read HTML Manuals

The following browsers are recommended to read the HTML manuals.

- Internet Explorer 9/10/11
- Firefox 29
- Safari 5.1.7
- Chrome 35

Note

- If JavaScript is disabled or unavailable in your browser, you will not be able to search or use certain buttons in the HTML documentation.
- The required display resolution is 1,024 × 768 pixels or greater.
- In the help on the top right of the top page, you can check how to use the HTML manuals. The help topics explain the icons and buttons that are displayed in the HTML manuals.

Search for what you want to do or can do

Using Easy Search, you can search for what want to do or can do with this machine.

1. **Click Easy Search on the top right of the top page.**
2. **Click a title to display the item you want to read.**

Search by entering a keyword

You can search through the HTML manuals.

This section explains how to search for "duplex".

1. **Enter "duplex" in the search box on the top left of the top page.**
2. **Click .**
 A list of titles or descriptions that include "duplex" appears.
 A search result appears in the search result window. In addition you can use the drop-down menu to select a manual.
3. **Click a title to display the item you want to read.**

Note

- Use keywords to search for items you want to query. Depending on the keyword you enter, related keywords might also appear.
- Items including the used keyword is appear in the search result window.
- If you put a space between keywords, pages that contain both keywords are displayed. For example, if you enter "duplex" and a space and "copy", items including both words appear in the search result window.

The Meanings of the Safety Symbols Used with This Machine

	Caution
	General mandatory action sign
	Do not touch
	Do not throw into the fire
	Do not use the cleaner
	Caution, hot surface
	Prohibition
	Keep out of reach of children
	Warning; Laser beam
	Caution, sharp edges

The Meanings of Safety Labels

WARNING

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, could result in death or serious injury.

CAUTION

Indicates a potentially hazardous situation which, if instructions are not followed, may result in minor or moderate injury or damage to property.

Safety Precautions to Be Followed

Requirements for Locating and Installing Machines



WARNING

- Avoid taking the following actions close to or inside this machine because doing so can result in fire or electric shock:
 - Using flammable sprays, solvents, and so on
 - Placing flammable sprays, solvents, and so on
 - Placing containers holding liquids or small metal objects

CAUTION

- Do not place the machine in a humid or dusty environment. Doing so can result in fire or electric shock.
- Do not place the machine on an unstable or tilted surface. Doing so can cause the machine to fall or topple over, possibly resulting in injury.
- Do not place heavy objects on the machine. Doing so can cause the machine to fall or topple over, possibly resulting in injury.
- When using this machine in a poorly ventilated or narrow room continuously for a long period of time or printing a high volume of materials, make sure to ventilate the room sufficiently.
- Do not obstruct the machine's vents. Doing so can result in fire as the internal components are overheated.

Requirements for Using Power Plugs and Cords



WARNING

- Avoid taking the following actions because doing so can result in fire or electric shock:
 - Using any power supply voltage or frequencies other than those that match the specifications shown
 - Using multi-socket adaptors
 - Using extension cords
 - Touching the prongs of the power cable's plug with anything metallic
- Avoid applying the following actions to power cords because doing so can result in fire or electric shock:
 - Damaging them
 - Bundling them
 - Modifying them
 - Putting heavy objects on them
 - Pulling them forcibly
 - Bending them forcibly
- The supplied power cord or cords are for use with this machine only. They cannot be used for appliances other than this machine. Also, do not use power cords other than the power cord or cords supplied with this machine. Doing so can result in fire or electric shock.
- Do not handle the power cord plug with wet hands. Doing so can result in electric shock.
- To prevent fire or electric shock, disconnect the plug and the power cord from the wall outlet at least once a year and check them. If any of the following conditions exist, do not use the plug and the power cord continuously, and consult your dealer or service representative.
 - There are burn marks on the plug
 - The prongs on the plug are deformed
 - The power cord's inner wires are exposed or broken
 - The power cord's coating is cracked, dented, or damaged
 - When the power cord is bent, the power turns off and on
 - Part of the power cord becomes hot

CAUTION

- Be sure to push the power cord plug fully into the wall outlet. Also, do not push it into loose and unstable wall outlets likely to cause a contact failure. Doing so can result in heat generation.

CAUTION

- If you do not use the machine for a long period of time such as consecutive holidays, be sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet for reasons of safety.
- When disconnecting the power cord from the wall outlet, make sure to pull the plug, not the cord. Do not pull the power cord forcibly. Doing so can damage the power cord, possibly resulting in fire or electric shock.
- Be sure to disconnect the plug from the wall outlet and clean the prongs and the area around the prongs at least once a year. Allowing dust to build up on the plug constitutes a fire hazard.
- When performing maintenance on the machine, disconnect the power cord from the wall outlet for safety.
- **Power Source**
120-127V, 12A, 60Hz
Please be sure to connect the power cord to a power source as above.
For users in Norway, this product is also designed for an IT power distribution system with phase-to-phase voltage of 230V.

Requirements during Emergencies



WARNING

- Be sure to install the machine as close as possible to a wall outlet so that you can disconnect the power cord plug easily in an emergency.
- If the machine behaves unusually as follows, turn off the power immediately. After turning off the power, make sure to disconnect the power cord plug from the wall outlet, and then contact your service representative and report the problem. Continuously using the power cord can result in fire or electric shock.
 - The machine is emitting smoke
 - The machine is emitting odors
 - Metal objects or other foreign objects have fallen inside the machine
 - Water or other fluids have fallen inside the machine
- Do not touch this machine if a lightning strike occurs in the immediate vicinity. Doing so could result in electric shock.



WARNING

- The following explains the warning messages on the plastic bag used in this product's packaging:
 - Do not leave the polythene materials (bags, etc.) supplied with this machine close to babies and small children. Suffocation can result if polythene materials are brought into contact with the mouth or nose.
- If the machine topples or a cover or other part is damaged, turn off the power immediately. After disconnecting the power cord plug from the wall outlet, contact your service representative. Using the machine continuously can result in fire or electric shock.

Requirements for Relocating Machines



CAUTION

- When moving the machine, make sure to unplug the power cord from the wall outlet and confirm that line cords and other connecting cables have been removed. Otherwise, the power cord is damaged, possibly resulting in fire or electric shock.
- When moving the machine with the optional paper tray unit attached, do not push the upper part of the main unit forcibly. Doing so can cause the main unit to detach from the optional paper tray unit, possibly resulting in injury.
- If the first or second layer paper tray is installed, do not pull out more than one tray at a time. Pressing down forcefully on the machine's upper surface might cause the machine to topple over, possibly resulting in injury.
- When carrying or moving the machine by lifting it for relocation to another floor, contact your service representative. Dropping or toppling the machine can result in injury or malfunction.

Requirements for Using the Machine



CAUTION

- When moving the machine, do not hold the control panel. Doing so may damage the control panel and can result in injury or malfunction.
- Install or remove options after disconnecting the power cord plugs from the wall outlet and confirming that the main unit is not hotter than the room temperature. Otherwise, you will be burned.

Requirements for Handling the Machine's Interior



WARNING

- Do not remove any covers or screws other than those explicitly mentioned in this manual. There are high voltage components inside the machine that can cause electric shock. Also there are laser components inside the machine that can cause blindness. Contact your sales or service representative if any of the machine's internal components require maintenance, adjustment, or repair.
- Do not disassemble or modify this machine. Doing so can result in fire and electric shock. Also, exposure to the laser components inside this machine risks blindness.



CAUTION

- There are highly-heated parts inside the machine. When removing misfed paper, do not touch areas other than those specified in this manual. Touching those areas can result in burns.
- When replacing paper or removing jammed paper, make sure not to trap or injure your fingers.
- Clean areas around the resist roller after confirming that the machine is turned off and the main unit is not hotter than the room temperature. Otherwise, you will be burned.
- Although the machine is designed so that a safety device protects users from injury, take care not to touch the rollers during operation. The rollers may pinch before stopping completely.

**CAUTION**

- Contact your sales or service representative for cleaning the machine's interior. If the machine's interior is not regularly cleaned while dust accumulates, fire and malfunction can result.

Requirements for Handling Supplies**WARNING**

- Do not dispose of the following items into a fire. Toner will ignite on contact with naked flame and burns can result.
 - Toner (new or used)
 - Toner containers while toner is inside
 - Toner-attached parts
- Do not store toner (new or used) or toner containers while toner is inside in a place with an open flame. The toner can ignite and result in burns or fire.
- Do not absorb spilled toner (including used toner) using a vacuum cleaner. Absorbed toner may cause ignition or explosion due to electric contact sparks inside the vacuum cleaner. However, you can use a toner-compatible industrial vacuum cleaner. When toner is spilled, remove the spilled toner using a wet cloth so that the toner is not scattered.
- The following explains the warning messages on the plastic bag used in this product's packaging:
 - Do not leave the polythene materials (bags, etc.) supplied with this machine close to babies and small children. Suffocation can result if polythene materials are brought into contact with the mouth or nose.

**CAUTION**

- Do not open toner containers forcibly while toner is inside, crush or squeeze them. Toner spillage can cause accidental ingestion or dirtying of clothes, hands, or floor.
- Do not leave the following items in a place where children can reach them:
 - Toner (new or used)
 - Toner containers while toner is inside
 - Toner-attached parts

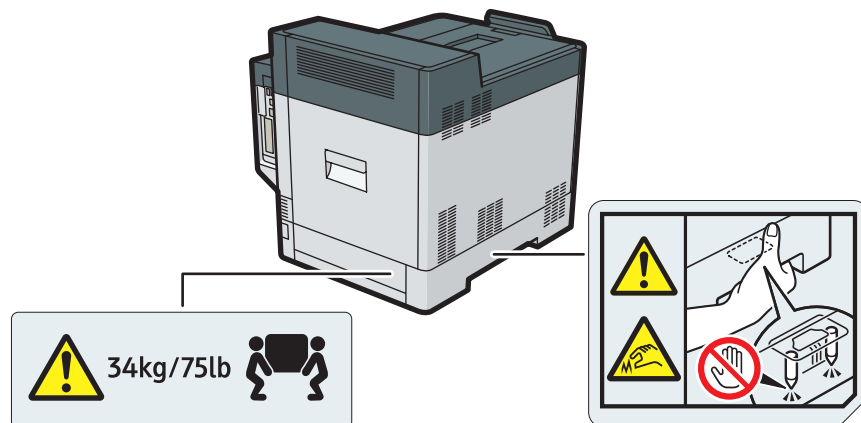
**CAUTION**

- When the following occurs while toner is handled, receive emergency measures first, and then consult a doctor if necessary.
 - When inhaling toner, gargle with a large amount of water and move into a fresh air environment.
 - When swallowing toner, dilute gastric contents with a large amount of water.
 - When getting toner into your eyes, flush them with a large amount of water.
- If toner (new or used) comes into contact with your skin or clothes and smears them, take the following actions:
 - If toner comes into contact with your skin, wash the affected area thoroughly with soap and water.
 - If toner comes into contact with your clothes, wash the stained area with cold water. Heating the stained area by applying hot water will set the toner into the fabric and removing the stain may become impossible.
- When removing jammed paper, replenishing or replacing toner (new or used), be careful not to have toner dirt your skin or clothes.
- When replacing a container with toner (including used toner) or consumables with toner, be careful that the toner does not splatter. After removing used consumables and shutting the lid of the container if the lid is available, put them in a bag.
- Do not use stapled sheets of paper, aluminum foil, carbon paper, or any kind of conductive paper. Doing so can result in fire.
- Keep SD cards and USB flash memory devices out of reach of children. If a child accidentally swallows an SD card or USB flash memory device, consult a doctor immediately.

Safety Labels of This Machine

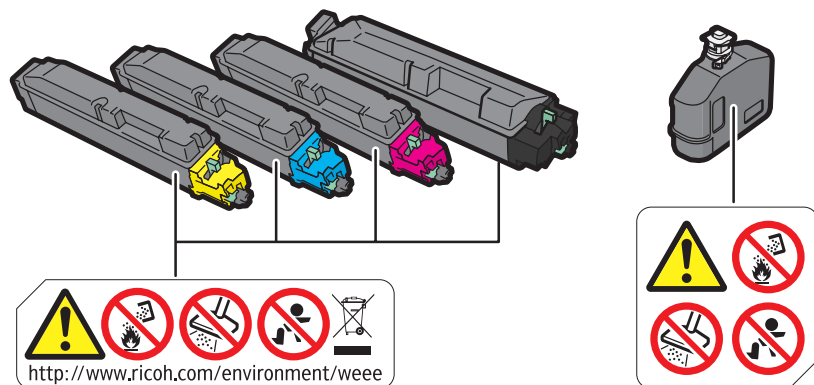
Positions of WARNING and CAUTION labels

This machine has labels for ⚠ WARNING and ⚠ CAUTION at the positions shown below. For safety, please follow the instructions and handle the machine as indicated.



The machine weighs approximately 34 kg (75 lb.). When moving the machine, use the inset grips on both sides. At least two people are needed to lift the machine.

There are protruding parts on the lower side of this machine, which is near this label. Do not touch the lower part of this machine or areas near this label.

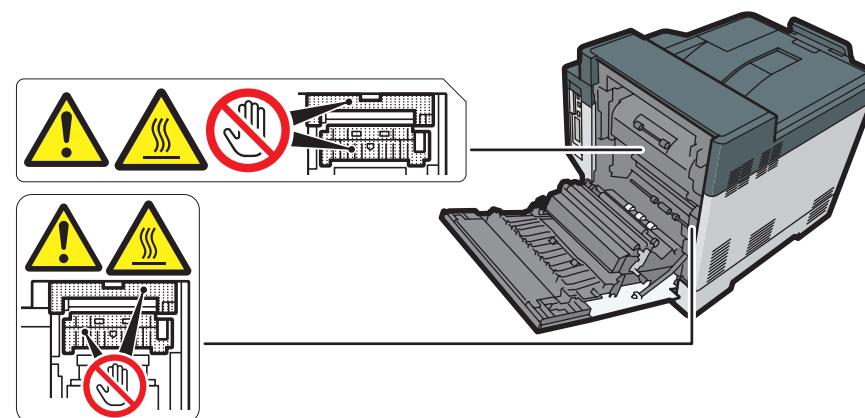


Do not incinerate spilled toner or used toner. Toner dust is flammable and might ignite when exposed to an open flame.

Disposal should take place at an authorized dealer or an appropriate collection site.

Keep toner (used or unused) and toner containers out of reach of children.

Do not absorb spilled toner (including used toner) using a vacuum cleaner.



The inside of this machine becomes very hot. Do not touch parts with this label (indicating a hot surface).

Symbol for the Power Switch

The symbol for the power switch used for this machine is as follows:

⏻ : STANDBY

Laws and Regulations

Duplication and Printing Prohibited

Do not copy or print any item for which reproduction is prohibited by law.

Copying or printing the following items is generally prohibited by local law:

bank notes, revenue stamps, bonds, stock certificates, bank drafts, checks, passports, driver's licenses.

The preceding list is meant as a guide only and is not inclusive. We assume no responsibility for its completeness or accuracy. If you have any questions concerning the legality of copying or printing certain items, consult with your legal advisor.

Laser Safety

CDRH Regulations

This machine complies with the requirements of 21 CFR Subchapter J for class I laser product. This machine contains multiple AlGaInP laser diodes, 660-680 nanometer wavelength for each emitter. The beam divergence angle is 16 degrees(minimum) and 24 degrees(maximum) in the vertical direction, and 7 degrees(minimum) and 13 degrees(maximum) in the horizontal direction, and laser beams are generated in Continuous Wave(CW) mode.

The following label is attached to the back of the machine.



Caution

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual might result in hazardous radiation exposure.

Notes to Users in the United States of America

FCC Rules

Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio /TV technician for help.

Caution:

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Supplier's Declaration of Conformity

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible party: Ricoh USA, Inc.

Address: 70 Valley Stream Parkway Malvern, Pennsylvania 19355

Telephone number: 610-296-8000

Product Name: Printer

Model Number: P C600

Installing the Ferrite Core

An Ethernet interface cable connected to the USB Device Server Option port with a ferrite core must be used for RF interference suppression.

Notes to Canadian Users of Wireless Devices

This device complies with Industry Canada's licence-exempt RSSs.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference; and
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

For users of Wireless LAN board:

5150-5250 MHz band is restricted to indoor operation only.

5250-5350 MHz band is restricted to indoor operation only.

Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens d'appareils sans fil

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

À l'attention des utilisateurs de la carte LAN sans fil:

La bande 5150-5250 MHz est restreinte à une utilisation à l'intérieur seulement.

La bande 5250-5350 MHz est restreinte à une utilisation à l'intérieur seulement.

Notes to Users in the State of California (Notes to Users in USA)

Perchlorate Material - special handling may apply. See: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Recycling Batteries (For Users in the USA and Canada)



Li-ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <https://www.call2recycle.org/>

Les batteries Li-ion sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant vos batteries usagées dans le point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des batteries, appelez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (États-Unis et Canada uniquement) ou rendez-vous sur <https://www.call2recycle.org/>

Trademarks

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated in the United States and/or other countries.

Firefox is a registered trademark of the Mozilla Foundation.

Google and Chrome are trademarks of Google Inc.

Microsoft, Windows, and Internet Explorer are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Safari is a trademark of Apple Inc., registered in the United States and other countries.

The SD is a trademark of SD-3C, LLC.

The proper names of Internet Explorer 9, 10 and 11 are as follows:

- Windows® Internet Explorer® 9
- Internet Explorer® 10
- Internet Explorer® 11

Other product names used herein are for identification purposes only and might be trademarks of their respective companies. We disclaim any and all rights to those marks.

Información de seguridad

1. Manuales suministrados con esta máquina

2. Información de seguridad de esta máquina

3. Más información sobre esta máquina

Para información no contenida en el manual impreso, consulte los archivos HTML/PDF en el CD-ROM suministrado.



Lea atentamente este manual antes de utilizar la máquina y guárdelo a mano para consultarlo en el futuro. Para un uso seguro y correcto, lea "Información de seguridad" antes de utilizar la máquina.

Español



Contenido

Cómo leer los manuales	1
------------------------------	---

1. Manuales suministrados con esta máquina

Manuales para esta máquina	2
Cómo utilizar las Instrucciones de uso	3

2. Información de seguridad de esta máquina

Los significados de los símbolos de seguridad utilizados con esta máquina	4
Los significados de las etiquetas de seguridad	5
Precauciones de seguridad	5
Etiquetas de seguridad de esta máquina	9

3. Más información sobre esta máquina

Leyes y normativas	10
Marcas comerciales	12

Cómo leer los manuales

Símbolos utilizados en los manuales

En este manual se utilizan los siguientes símbolos:

★ Importante

Hace referencia a los elementos que hay que tener en cuenta al usar esta máquina y a las posibles causas de atascos de papel, daños en los originales o pérdida de datos. Asegúrese de leer estas explicaciones.

↓ Nota

Indica explicaciones adicionales sobre las funciones de la máquina e instrucciones sobre cómo resolver los errores de usuario.

📄 Referencia

Este símbolo aparece al final de cada sección. Le indica dónde puede encontrar información relevante.

[]

Indica los nombres de las teclas que aparecen en el panel de mandos o en la pantalla de la máquina.



Indica las instrucciones en formato de hoja.

Exención de responsabilidades

En la medida en que lo permita la legislación aplicable, el fabricante no será responsable de ningún daño causado por fallos de esta máquina, pérdida de documentos o datos, o el uso o no uso de este producto y los manuales de producto que se proporcionan con el mismo. Asegúrese siempre de realizar copias o tener copias de seguridad de los datos registrados en esta máquina. Es posible que se borren documentos y datos por un error operativo o alguna avería de la máquina.

En ningún caso el fabricante será responsable de documentos creados por usted mediante esta máquina, ni cualquier resultado de los datos ejecutados por usted.

Notas

El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Algunas de las ilustraciones de este manual pueden presentar ligeras diferencias respecto a la máquina.

Algunas opciones pueden no estar disponibles en algunos países. Si desea información más detallada, póngase en contacto con su distribuidor local.

En función del país en que se encuentre, determinadas unidades pueden ser opcionales. Si desea información más detallada, póngase en contacto con su distribuidor local.

Para una buena calidad de impresión, el fabricante recomienda el uso de tóner original del fabricante.

El fabricante no se hace responsable de los daños o gastos derivados del uso de piezas que no sean las originales del fabricante en sus productos de oficina.

Manuales para esta máquina

Las instrucciones de uso de esta máquina se proporcionan en los siguientes formatos:

Formato	Manuales
Manuales impresos	• Información de seguridad • Guía de Instalación Rápida
CD-ROM	• Guía de instalación
Página web	• Información de seguridad • Guía de usuario • Instrucciones de uso (manuales HTML) • Guía de Instalación Rápida

Información de seguridad

Antes de utilizar la máquina, asegúrese de leer la sección de este manual llamada Información de seguridad. También contiene información sobre la conformidad medioambiental y normativas.

Guía de usuario

En relación al uso básico de esta máquina, se proporcionan para cada manual de usuario resúmenes sobre las funciones utilizadas con más frecuencia, detección de errores al aparecer un mensaje de error, etc.

Guía de Instalación Rápida

Describe los procedimientos desde el desembalaje de la máquina hasta el uso de la misma.

Instrucciones de uso (manuales HTML)

Describe la configuración para usar la máquina, cómo usar las funciones para imprimir o para llevar a cabo el mantenimiento y especificaciones, resolución de problemas, ajustes de sistema y funciones de seguridad.

Los manuales están disponibles en inglés, alemán, francés, italiano, español, neerlandés y ruso.

La Guía de usuario y la Guía de seguridad están disponibles en los siete idiomas anteriores y en otros idiomas.

Guía de instalación

Describe cómo instalar y configurar cada driver. Este manual está incluido en el CD de drivers.

Nota

- Antes de configurar los ajustes de seguridad y autenticación ampliados, consulte la Guía de seguridad.
- Utilizar la función de seguridad de la máquina evita usos no autorizados de la máquina, alteración de datos o fuga de información. Le recomendamos que realice los siguientes ajustes para aumentar la seguridad:
 - Instale el Certificado del Dispositivo.
 - Active el cifrado SSL (Secure Sockets Layer).
 - Cambie el nombre de usuario y la contraseña del administrador.

Cómo utilizar las Instrucciones de uso

Leer los manuales HTML

Se recomiendan los siguientes navegadores para leer los manuales HTML.

- Internet Explorer 09/10/2011
- Firefox 29
- Safari 5.1.7
- Chrome 35

Nota

- Si JavaScript está inhabilitado o no disponible en su navegador, no podrá buscar o utilizar determinados botones en la documentación en HTML.
- La resolución de pantalla necesaria es de 1.024 × 768 píxeles o más.
- En la ayuda de la parte superior derecha de la pantalla puede consultar cómo utilizar los manuales HTML. Los temas de ayuda explican los iconos y botones que se muestran en los manuales HTML.

Busque lo que quiera hacer o lo que puede hacer

Mediante la Búsqueda fácil, puede buscar lo que quiera hacer o lo que puede hacer con esta máquina.

1. Haga clic en la búsqueda fácil de la parte superior de la página.
2. Haga clic en un título para que se muestre el artículo que quiera leer.

Búsqueda mediante una palabra clave

Puede buscar en los manuales HTML.

Esta sección explica cómo buscar "dúplex".

1. Introduzca "dúplex" en el recuadro de búsqueda de la parte superior izquierda de la pantalla.

2. Haga clic en .

Aparece una lista de títulos o descripciones que incluyen la palabra "dúplex".

Aparece el resultado de la búsqueda en la ventana de resultados de búsqueda. Además, puede usar el menú desplegable para seleccionar un manual.

3. Haga clic en un título para que se muestre el artículo que quiera leer.

Nota

- Utilice palabras clave para buscar los artículos que quiera consultar. Dependiendo de la palabra clave que utilice también pueden aparecer palabras clave relacionadas.
- Los artículos que incluyan la palabra clave utilizada aparecerán en la ventana de resultados de búsqueda.
- Si pone un espacio en blanco entre las palabras clave, se mostrarán las páginas que contengan ambas palabras clave. Por ejemplo, si introduce "dúplex", un espacio y "copia", los elementos que incluyan ambas palabras aparecen en la ventana de resultados de la búsqueda.

Los significados de los símbolos de seguridad utilizados con esta máquina



Precaución



Señal general de acción obligatoria



No tocar



No tirar al fuego



No usar un aspirador



Precaución, superficie caliente



Prohibición



Mantener fuera del alcance de los niños



Advertencia: Rayo láser



Precaución, bordes afilados

Los significados de las etiquetas de seguridad



ADVERTENCIA

Indica una situación de peligro potencial que podría causar la muerte o lesiones graves si no se siguen las instrucciones.



PRECAUCIÓN

Indica una situación de peligro potencial que podría causar lesiones leves o moderadas o daños a la propiedad si no se siguen las instrucciones.

Precauciones de seguridad

Requisitos para la ubicación e instalación de las máquinas



ADVERTENCIA

- Evite llevar a cabo las siguientes acciones cerca o en el interior de esta máquina, ya que, de lo contrario, se podría producir un incendio o una descarga eléctrica:
 - Usar pulverizadores inflamables, disolventes, etc.
 - Colocar pulverizadores inflamables, disolventes, etc.
 - Colocar contenedores con líquidos o pequeños objetos metálicos



PRECAUCIÓN

- No coloque la máquina en un entorno húmedo o con polvo. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No coloque la máquina en una superficie inestable o inclinada. De lo contrario, la máquina podría caer o volcar, y provocar lesiones.
- No coloque objetos de peso sobre la máquina. De lo contrario, la máquina podría caer o volcar, y provocar lesiones.
- Si se utiliza esta máquina en una habitación mal ventilada o estrecha de forma continua durante un periodo de tiempo prolongado, o si se imprime un gran volumen de materiales, asegúrese de ventilar suficientemente la habitación.
- No obstruya las rejillas de ventilación de la máquina. De lo contrario, podría provocar un incendio al sobrecalentar los componentes internos.

Requisitos para el uso de enchufes y cables de alimentación



ADVERTENCIA

- Evite llevar a cabo las siguientes acciones, ya que, de lo contrario, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica:
 - Usar una tensión de alimentación o frecuencias que no sean las indicadas en las especificaciones
 - Usar adaptadores con varias tomas
 - Usar cables prolongadores
 - Tocar las clavijas del enchufe del cable eléctrico con cualquier objeto metálico
- Evite cualquiera de las siguientes acciones en los cables eléctricos, ya que, de lo contrario, podría provocar un incendio o descarga eléctrica:
 - Dañarlos
 - Agruparlos
 - Modificarlos
 - Colocar objetos pesados sobre ellos
 - Tirar de ellos con fuerza
 - Doblarlos a la fuerza
- Los cables de alimentación suministrados solo pueden utilizarse con esta máquina. No pueden utilizarse con otros dispositivos. Tampoco utilice cables no suministrados con esta máquina. De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.
- No toque el enchufe del cable con las manos húmedas. Hacerlo puede provocar una descarga eléctrica.
- Para evitar un incendio o una descarga eléctrica, desconecte el enchufe y el cable de la toma de pared al menos una vez al año para comprobar su estado. Si se produce alguna de las siguientes condiciones, no siga utilizando ni el enchufe ni el cable de alimentación y consulte a su distribuidor o representante de servicio.
 - Hay marcas de quemaduras en el enchufe
 - Las clavijas del enchufe están deformadas
 - Los cables del interior del cable de alimentación están expuestos o rotos
 - El revestimiento del cable de alimentación está agrietado, fisurado o dañado
 - Al doblar el cable de alimentación, la máquina se apaga y se enciende
 - Parte del cable de alimentación se calienta



PRECAUCIÓN

- Asegúrese de insertar completamente el enchufe del cable de alimentación en la toma de la pared. Además, no lo inserte en tomas de pared flojas e inestables, ya que es probable que se produzca un fallo de contacto. Hacerlo podría generar calor.



PRECAUCIÓN

- Si no utiliza la máquina durante un periodo de tiempo prolongado, como por ejemplo, en vacaciones, asegúrese de desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared por motivos de seguridad.
- Al desconectar el cable de alimentación de la toma de pared, asegúrese de tirar del enchufe y no del cable. No tire del cable de alimentación con fuerza. Hacer esto podría dañar el cable de alimentación, pudiendo llegar a producir un incendio o descarga eléctrica.
- Asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de la pared y de limpiar las clavijas, así como la zona de alrededor al menos una vez al año. Si deja que se acumule el polvo en el enchufe, podría producirse un incendio.
- Si realiza operaciones de mantenimiento en la máquina, desconecte el cable de alimentación de la red por seguridad.
- Alimentación eléctrica
120-127V, 12A, 60Hz

Asegúrese de conectar el cable de alimentación a una fuente de alimentación del tipo arriba indicado.

Para los usuarios de Noruega, este producto también se ha diseñado para un sistema de distribución de la alimentación de TI con voltaje de fase a fase de 230 V.

Requisitos durante emergencias



ADVERTENCIA

- Asegúrese de instalar la máquina lo más cerca posible de una toma de pared para poder desconectar el enchufe del cable de alimentación de forma sencilla en caso de emergencia.
- Si la máquina se comporta de forma extraña, corte la alimentación eléctrica de inmediato. Tras desactivar la alimentación eléctrica, desconecte el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared y póngase en contacto con su representante de servicio para comunicarle el problema. El uso continuo del cable de alimentación puede provocar un incendio o descarga eléctrica.
 - La máquina desprende humo
 - La máquina desprende olores
 - Han caído objetos metálicos u otros objetos extraños en el interior de la máquina
 - Ha entrado agua u otros líquidos en el interior de la máquina
- No toque la máquina si ha caído un rayo en una zona próxima. Hacerlo podría provocar una descarga eléctrica.



ADVERTENCIA

- A continuación, se explican los mensajes de advertencia que se indican en la bolsa de plástico utilizada para el embalaje de este producto:
 - No deje los materiales de polietileno (bolsas, etc.) suministrados con esta máquina al alcance de bebés y niños pequeños. El contacto con materiales de polietileno a través de la boca o la nariz puede producir asfixia.
- Si la máquina vuelca o una cubierta u otra pieza está dañada, apague la máquina inmediatamente. Después de desconectar el enchufe del cable de alimentación de la toma de pared, póngase en contacto con su representante del servicio técnico. Un uso continuo de la máquina puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.

Requisitos para cambiar la ubicación de las máquinas



PRECAUCIÓN

- A la hora de trasladar la máquina, asegúrese de desenchufar el cable de alimentación de la toma de pared y confirme que se han retirado los cables de línea y el resto de cables de conexión. De lo contrario, el cable de alimentación podría sufrir daños, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
- A la hora de trasladar la máquina con la bandeja de papel opcional acoplada, no presione con fuerza la parte superior de la unidad principal. Si lo hace, la bandeja de papel opcional podría separarse de la unidad principal y provocar lesiones.
- Si la primera o segunda bandeja de papel están instaladas, no tire de más de una bandeja al mismo tiempo. Ejercer una presión o fuerza sobre la superficie superior de la máquina, puede provocar que la máquina vuelque, y resultar en daños personales.
- A la hora de trasladar la máquina elevándola para su reubicación en otra planta, póngase en contacto con su representante de servicio. Una caída o vuelco de la máquina puede producir una lesión o averías.

Requisitos para el uso de la máquina



PRECAUCIÓN

- Cuando traslade la máquina, no la sujete por el panel de mandos. De lo contrario, podría dañarse el panel de mandos, causar una avería o provocar alguna lesión.
- Instale o elimine las opciones después de desconectar los enchufes del cable de administración de la toma de pared y de confirmar que la unidad principal no está más caliente que la temperatura ambiente. Si no, usted se quemará.

Requisitos para la manipulación del interior de la máquina



ADVERTENCIA

- No retire tapas ni tornillos si no se indica explícitamente en el presente manual. Hay componentes de alto voltaje en el interior de la máquina que pueden provocar descargas eléctricas. También hay componentes láser en el interior de la máquina que pueden provocar ceguera. En caso de que los componentes internos de la máquina necesiten mantenimiento, ajuste o reparación, póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio técnico.
- No desmonte ni modifique esta máquina. Hacerlo podría producir una descarga eléctrica o un incendio. Además, la exposición a los componentes láser del interior de la máquina puede provocar ceguera.



PRECAUCIÓN

- Hay componentes a temperaturas muy altas en el interior de la máquina. A la hora de retirar el papel mal colocado, no toque las áreas no especificadas en este manual. Si toca las áreas no especificadas, puede sufrir quemaduras.
- Al sustituir el papel o retirar el papel atascado, tenga cuidado de no hacerse daño ni pillarse los dedos.
- Limpie las áreas alrededor del rodillo de resistencia después de confirmar que la máquina esté apagada y la unidad principal no esté más caliente que la temperatura ambiente. Si no, usted se quemará.
- Aunque la máquina está diseñada para que un dispositivo de seguridad proteja a los usuarios de cualquier lesión, procure no tocar los rodillos durante el funcionamiento de la máquina. Los dedos podrían quedar atrapados entre los rodillos antes de que estos se detengan por completo.



PRECAUCIÓN

- Póngase en contacto con su representante de ventas o de servicio para limpiar el interior de la máquina. Si el interior de la máquina no se limpia periódicamente y el polvo se acumula, se puede producir un incendio y averías.

Requisitos para la manipulación de consumibles



ADVERTENCIA

- No arroje al fuego los siguientes elementos. El tóner entrará en combustión en contacto con una llama abierta, provocando quemaduras.
 - Tóner (nuevo o usado)
 - Contenedores de tóner con tóner en su interior
 - Componentes en contacto con tóner
- No almacene tóner (nuevo o usado) ni contenedores con tóner en su interior en un lugar con una llama abierta. El tóner podría entrar en combustión y provocar quemaduras o un incendio.
- No aspire el tóner vertido (incluido tóner usado) con una aspiradora. El tóner absorbido puede entrar en combustión o causar una explosión por contacto eléctrico en el interior del aspirador. No obstante, puede utilizar un aspirador industrial específico para tóner. Si se vierte tóner, limpie el tóner vertido utilizando un paño seco, para que el tóner no se disperse.
- A continuación, se explican los mensajes de advertencia que se indican en la bolsa de plástico utilizada para el embalaje de este producto:
 - No deje los materiales de polietileno (bolsas, etc.) suministrados con esta máquina al alcance de bebés y niños pequeños. El contacto con materiales de polietileno a través de la boca o la nariz puede producir asfixia.



PRECAUCIÓN

- No abra a la fuerza los contenedores de tóner cuando haya tóner en su interior. No los apriete ni aplaste. Un vertido de tóner puede provocar una ingestión accidental o ensuciar la ropa, las manos o el suelo.
- No deje los siguientes elementos en un lugar al que puedan acceder los niños:
 - Tóner (nuevo o usado)
 - Contenedores de tóner con tóner en su interior
 - Componentes en contacto con tóner



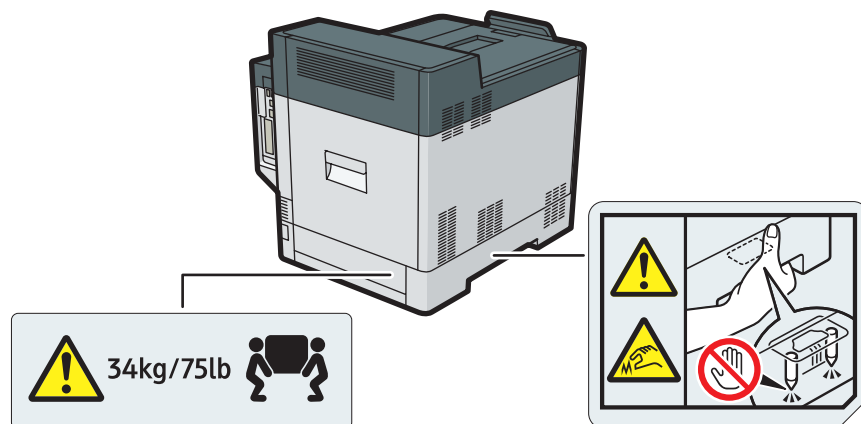
PRECAUCIÓN

- Si se da cualquiera de las siguientes situaciones al manejar el tóner, reciba primero los primeros auxilios y, a continuación, acuda a un médico si fuera necesario.
 - Si inhala el tóner, realice gárgaras con una cantidad abundante de agua y diríjase a un lugar donde pueda respirar aire fresco.
 - Si ingiere el tóner, diluya el contenido gástrico con una gran cantidad de agua.
 - Si el tóner entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua.
- Si se mancha de tóner (nuevo o usado) la piel o la ropa, lleve a cabo las siguientes acciones:
 - Si el tóner entra en contacto con la piel, lave la zona afectada con agua abundante y jabón.
 - Si el tóner entra en contacto con la ropa, lave la zona manchada con agua fría. Calentar el área manchada con agua caliente fijará el tóner al tejido y puede hacer imposible la eliminación de la mancha.
- Al retirar el papel atascado, rellenar o sustituir el tóner (nuevo o usado), tenga cuidado de no mancharse la piel o la ropa.
- Al sustituir un contenedor con tóner (incluido tóner usado) o consumibles con tóner, evite que se produzcan salpicaduras. Después de retirar los consumibles usados y cerrar la tapa del contenedor (si hay una tapa disponible), colóquelos en una bolsa.
- No utilice hojas de papel con grapas, láminas de aluminio, papel de carbón ni ningún otro tipo de papel conductivo. Hacerlo podría provocar un incendio.
- Guarde las tarjetas SD o los dispositivos de memoria flash USB fuera del alcance de los niños. Si algún niño ingiere por accidente una tarjeta SD o dispositivo de memoria flash USB, consulte inmediatamente con un médico.

Etiquetas de seguridad de esta máquina

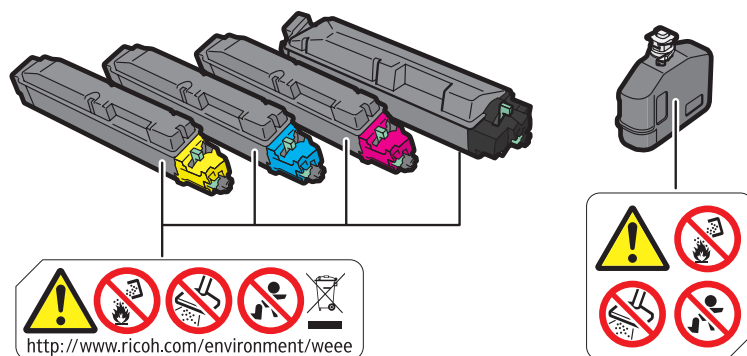
Posiciones de las etiquetas de ADVERTENCIA y PRECAUCIÓN

Esta máquina cuenta con etiquetas de **ADVERTENCIA** y **PRECAUCIÓN** en las posiciones que se indican a continuación. Por su seguridad, siga las instrucciones y manipule la máquina tal como se indica.



La máquina pesa aproximadamente 34 kg (75 lb.). Al mover la máquina, utilice las asas situadas a ambos lados de la unidad. Se necesitan al menos dos personas para levantar la máquina.

Hay componentes que sobresalen en la parte inferior de la máquina, que se encuentra cerca de esta etiqueta. No toque la parte inferior de la máquina ni las áreas situadas cerca de esta etiqueta.

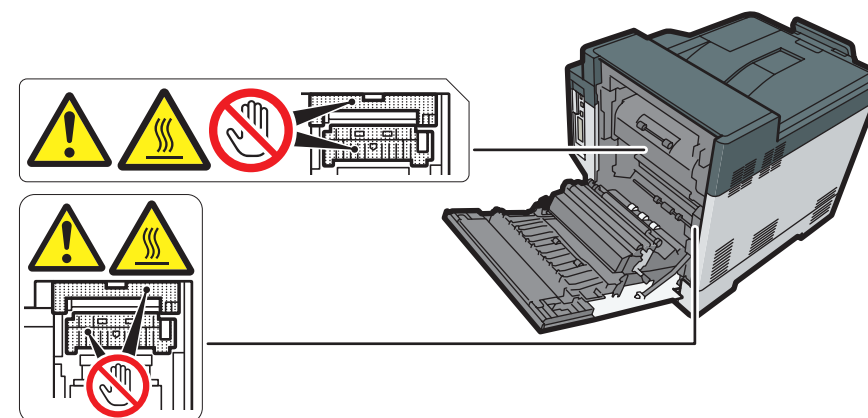


No queme el tóner utilizado ni el tóner vertido. El polvo del tóner es inflamable y puede arder en caso de ser expuesto a una llama.

Para su eliminación, diríjase a un distribuidor autorizado o un punto de recogida selectiva.

Mantenga el tóner (usado o no) y la botella de tóner fuera del alcance de los niños.

No aspire el tóner vertido (incluido tóner usado) con una aspiradora.



El interior de esta máquina puede alcanzar temperaturas muy elevadas. No toque las piezas que lleven esta marca (que identifican una superficie caliente).

Símbolos del interruptor de alimentación

Los símbolos para el interruptor de alimentación que se utilizan en esta máquina son los siguientes:

: EN ESPERA.

Leyes y normativas

Duplicación e impresión prohibidas

No realice copias ni imprima ningún artículo cuya reproducción esté prohibida por la ley. La copia o la impresión de los siguientes artículos, normalmente está prohibida por la ley: billetes bancarios, timbres fiscales, bonos, certificados de acciones, efectos bancarios, cheques, pasaportes y permisos de conducir. La lista anterior es tan solo una guía orientativa y no contiene todas las prohibiciones. No asumimos responsabilidad alguna relacionada con su precisión e integridad. Si tiene alguna pregunta relacionada con la legalidad de copiar o imprimir ciertos artículos, póngase en contacto con su asesor legal.

Seguridad para láser

Normas CDRH

La máquina cumple con los requisitos del 21 CFR Subchapter J para productos láser de clase I. Esta máquina contiene varios diodos láser AlGaInP y una longitud de onda de 660–680 nanómetros para cada emisor. El ángulo de divergencia del rayo es de 16 grados (mínimo) y 24 grados (máximo) en la dirección vertical, y de 7 grados (mínimo) y 13 grados (máximo) en la dirección horizontal; los rayos láser se generan en modo de onda continua (CW).

En la parte posterior de la máquina se encuentra pegada la siguiente etiqueta.



Precaución

El uso de los controles o ajustes o la práctica de procedimientos que no se ajusten a lo especificado en este manual, pueden causar exposición peligrosa a radiaciones.

Notas para usuarios en los Estados Unidos de América

Normas de la FCC

Nota:

Este equipo se ha sometido a pruebas que acreditan su conformidad con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están pensados para ofrecer una protección suficiente contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza de conformidad con las instrucciones, podría provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza la ausencia de interferencias en una instalación concreta. Si el equipo provoca interferencias en la recepción de radio o televisión (que podrá determinar encendiendo y apagando el equipo), el usuario puede tratar de corregirlas adoptando alguna de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la posición de la antena de recepción.
- Aumente la distancia que separa el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del circuito al que se conecta el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión experimentado.

Precaución:

Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por el responsable de conformidades pueden anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo. Este transmisor no debe colocarse ni utilizarse junto con otra antena o transmisor.

Declaración de conformidad del proveedor

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de la Reglamentación FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede provocar interferencias perjudiciales; y
- (2) este dispositivo debe aceptar todas las interferencias recibidas, incluso las que provoquen problemas de funcionamiento.

Responsable: Ricoh USA, Inc.

Dirección: 70 Valley Stream Parkway Malvern, Pennsylvania 19355

Teléfono: 610-296-8000

Nombre del producto: Impresora

Número de modelo: P C600

Instalación del núcleo de ferrita

Se debe utilizar un cable de interfaz Ethernet conectado al puerto del servidor de dispositivos USB con un núcleo de ferrita para suprimir las interferencias por radiofrecuencia.

Notas para los usuarios canadienses de dispositivos inalámbricos

Este dispositivo cumple los estándares RSS exentos de licencia de la Industry Canada.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no causa interferencias y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que afecten al funcionamiento del dispositivo.

Para usuarios de una tarjeta LAN inalámbrica:

La banda 5150-5250 MHz está restringida a utilizarse únicamente en interiores.

La banda 5250-5350 MHz está restringida a utilizarse únicamente en interiores.

Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens d'appareils sans fil

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

À l'attention des utilisateurs de la carte LAN sans fil:

La bande 5150-5250 MHz est restreinte à une utilisation à l'intérieur seulement.

La bande 5250-5350 MHz est restreinte à une utilisation à l'intérieur seulement.

Notas para los usuarios del estado de California (Notas para los usuarios de EUA)

Material de perclorato - puede requerir una gestión especial. Vea: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Reciclaje de baterías (para usuarios de los EE. UU. y Canadá)



Las baterías de litio-ión se pueden reciclar.

Puede ayudar a preservar nuestro medio ambiente devolviendo las baterías recargables utilizadas al punto de recolección y reciclado más cercano a usted.

Si desea obtener más información sobre el reciclado de baterías recargables, llame al número de teléfono gratuito 1-800-822-8837, o bien visite el sitio web <https://www.call2recycle.org/>

Les batteries Li-ion sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant vos batteries usagées dans le point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des batteries, appelez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (États-Unis et Canada uniquement) ou rendez-vous sur <https://www.call2recycle.org/>

Marcas comerciales

Adobe es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos de América y/o en otros países.

Firefox es una marca comercial registrada de Mozilla Foundation.

Google y Chrome son marcas comerciales de Google Inc.

Microsoft, Windows e Internet Explorer son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos u otros países.

Safari es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los Estados Unidos y en otros países.

SD es una marca comercial de SD-3C, LLC.

Los nombres completos de Internet Explorer 9, 10 y 11 son los siguientes:

- Windows® Internet Explorer® 9
- Internet Explorer® 10
- Internet Explorer® 11

Otros nombres de productos mencionados en el presente documento lo son únicamente para su identificación y pueden ser marcas comerciales de sus respectivas empresas. Renunciamos a cualquier derecho sobre dichas marcas.

Informações de segurança



1. Manuais fornecidos com este equipamento

2. Informações de segurança relativas a este equipamento

3. Outras informações relativas a este equipamento

Para informações não contidas neste manual, consulte os arquivos HTML no CD-ROM fornecido.



Antes de usar o equipamento, leia atentamente este manual e mantenha-o ao alcance para consultas futuras. Para um uso seguro e correto, certifique-se de ler as Informações de segurança neste manual antes de usar o equipamento.

Português (Brasil)



Conteúdo

Como ler os manuais	1
---------------------------	---

1. Manuais fornecidos com este equipamento

Manuais deste equipamento.....	2
Como usar as instruções de operação.....	3

2. Informações de segurança relativas a este equipamento

Significados dos símbolos de segurança usados neste equipamento	4
Significados das etiquetas de segurança.....	5
Precauções de segurança a serem seguidas	5
Etiquetas de segurança neste equipamento	9

3. Outras informações relativas a este equipamento

Leis e regulamentações.....	10
Marcas comerciais.....	12

Como ler os manuais

Símbolos usados nos manuais

Este manual usa os seguintes símbolos:

★ Importante

Indica pontos para os quais você deve prestar atenção ao usar o equipamento e explicações de causas prováveis de atolamentos de papel, danos em originais ou perda de dados. Certifique-se de ler essas explicações.

↓ Nota

Indica explicações complementares sobre as funções do equipamento e instruções sobre como solucionar erros de usuários.

📄 Referência

Este símbolo está localizado no final das seções. Indica onde você pode obter mais informações relevantes.

[]

Indica os nomes das teclas no visor ou nos painéis de controle do equipamento.



Formato de folha indicando instruções.

Isenção de responsabilidade

Até a extensão máxima permitida pelas leis aplicáveis, o fabricante, sob nenhuma circunstância, será responsável por danos de qualquer natureza decorrentes de falhas neste equipamento, perdas de dados registrados ou do uso ou não uso deste produto e dos manuais de operação fornecidos com ele.

Certifique-se de sempre copiar ou fazer backups dos dados registrados neste equipamento. Documentos ou dados podem ser apagados devido a erros operacionais ou falhas de funcionamento do equipamento.

Sob nenhuma circunstância, o fabricante será responsável por documentos criados por você por meio deste equipamento ou por quaisquer resultados decorrentes dos dados executados por você.

Notas

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem notificação prévia.

Algumas ilustrações neste manual podem ser um pouco diferentes no equipamento.

Algumas opções podem não estar disponíveis em determinados países. Para obter mais informações, entre em contato com o seu revendedor.

Dependendo do país em que você estiver, algumas unidades podem ser opcionais. Para obter mais informações, entre em contato com o seu revendedor.

Para uma boa qualidade dos documentos, o fabricante recomenda a utilização de toner genuíno do fabricante.

O fabricante não será responsável por nenhum dano ou despesa resultante do uso de peças não genuínas em seus produtos de escritório.

Manuais deste equipamento

As instruções de operação deste equipamento são fornecidas nos seguintes formatos:

Formato	Manuais
Manuais impressos	• Informações de segurança • Guia de Instalação Rápida
CD-ROM	• Guia de instalação
Página da Web	• Informações de segurança • Guia do usuário • Instruções de operação (manuais em HTML) • Guia de Instalação Rápida

Informações de segurança

Antes de usar este equipamento, certifique-se de ler a seção Informações de segurança neste manual. Ela também descreve cada regulamentação e conformidade ambiental.

Guia do usuário

Em relação à utilização básica deste equipamento, às funções usadas com frequência, à solução de problemas quando uma mensagem de erro é exibida, etc., são fornecidos resumos de cada manual do usuário.

Guia de Instalação Rápida

Descreve procedimentos desde a retirada do equipamento da embalagem até o uso do equipamento.

Instruções de operação (manuais em HTML)

Descreve as configurações para utilização do equipamento, como usar as funções de impressão, procedimentos de manutenção, especificações, soluções de problemas, definições do sistema e funções de segurança.

Os manuais estão disponíveis em inglês, alemão, francês, italiano, espanhol, holandês e russo.

O Guia do usuário e o Guia de segurança estão disponíveis nos sete idiomas acima e em outros idiomas.

Guia de instalação

Descreve como instalar e configurar cada driver. Este manual está incluído no CD de drivers.

Nota

- Antes de configurar as definições de segurança estendida e autenticação, consulte o Guia de segurança.
- O uso da função de segurança do equipamento evita o uso não autorizado do equipamento, modificações de dados e vazamento de informações. Para maior segurança, recomendamos que você primeiro faça as seguintes definições:
 - Instale o certificado de dispositivo.
 - Ative a Criptografia SSL (Secure Sockets Layer).
 - Altere o nome de usuário e a senha do administrador.

Como usar as instruções de operação

Ler os manuais em HTML

Os navegadores a seguir são recomendados para a leitura de manuais em HTML.

- Internet Explorer 9/10/11
- Firefox 29
- Safari 5.1.7
- Chrome 35

Nota

- Se o JavaScript estiver desativado ou indisponível no seu navegador, você não conseguirá fazer pesquisas ou usar determinados botões na documentação em HTML.
- A resolução de vídeo necessária é de 1.024 × 768 pixels ou superior.
- Você pode verificar como usar os manuais em HTML na ajuda, localizada na parte superior direita da página superior. Os tópicos da ajuda explicam os ícones e os botões que são exibidos nos manuais em HTML.

Pesquisar o que você quer ou pode fazer

Você pode usar a função Pesquisa fácil para fazer uma pesquisa sobre o que você quer ou pode fazer neste equipamento.

1. Clique em Pesquisa fácil na parte superior direita da página superior.
2. Clique em um título para exibir o item que deseja ler.

Pesquisar inserindo uma palavra-chave

Você pode pesquisar nos manuais em HTML.
Esta seção explica como pesquisar por "duplex".

1. Insira "duplex" na caixa de pesquisa na parte superior esquerda da página superior.
2. Clique em  .
Uma lista de títulos ou descrições que incluam "duplex" aparecerá.
O resultado da pesquisa aparece na janela de resultados da pesquisa. Você também pode usar o menu suspenso para selecionar um manual.
3. Clique em um título para exibir o item que deseja ler.

Nota

- Use palavras-chave para pesquisar os itens a serem consultados. Dependendo da palavra-chave inserida, palavras-chave relacionadas também poderão ser exibidas.
- Os itens que incluírem a palavra-chave usada aparecem na janela de resultados da pesquisa.
- Se você colocar um espaço entre as palavras-chave, serão exibidas as páginas que contiverem as duas palavras. Por exemplo, se você inserir "duplex", um espaço e, em seguida, "copy", os itens que incluírem essas duas palavras serão mostrados na janela de resultados da pesquisa.

Significados dos símbolos de segurança usados neste equipamento



Cuidado



Sinal de ação obrigatória geral



Não toque



Não jogue no fogo



Não use aspirador de pó



Cuidado, superfície quente



Proibição



Mantenha longe do alcance de crianças



Aviso; Feixe de laser



Cuidado, bordas pontiagudas

Significados das etiquetas de segurança



AVISO

Indica situação potencialmente perigosa que poderá resultar em morte ou ferimentos graves se as instruções não forem seguidas.



CUIDADO

Indica uma situação potencialmente perigosa que poderá resultar em ferimentos menores ou moderados ou danos materiais se as instruções não forem seguidas.

Precauções de segurança a serem seguidas

Requisitos para alocar e instalar equipamentos



AVISO

- Evite as ações a seguir nas proximidades ou dentro deste equipamento para evitar incêndio ou choque elétrico:
 - Usar sprays inflamáveis, solventes e/ou produtos semelhantes
 - Colocar sobre o equipamento sprays inflamáveis, solventes e/ou produtos semelhantes
 - Colocar sobre o equipamento pequenos objetos metálicos ou recipientes contendo líquidos



CUIDADO

- Não deixe o equipamento em um ambiente úmido ou empoeirado. Caso contrário, poderá ocorrer incêndio ou choque elétrico.
- Não coloque o equipamento em uma superfície instável ou inclinada. Caso contrário, o equipamento poderá cair e causar lesões.
- Não coloque objetos pesados em cima do equipamento. Caso contrário, o equipamento poderá cair e causar lesões.
- Se você usar este equipamento de modo contínuo em um ambiente estreito ou com pouca ventilação por períodos prolongados ou imprimir grandes volumes de materiais, certifique-se de ventilar o ambiente adequadamente.
- Não obstrua as aberturas do equipamento. Caso contrário, poderá ocorrer incêndio, uma vez que os componentes internos superaquecem.

Requisitos para usar cabos de alimentação e tomadas



AVISO

- Evite as seguintes ações para que não ocorra incêndio ou choque elétrico:
 - Usar uma tensão ou frequência diferente daquela indicada nas especificações
 - Usar adaptadores para várias tomadas
 - Usar extensões elétricas
 - Tocar os pinos do conector do cabo de alimentação com um objeto metálico
- Evite as seguintes ações nos cabos de alimentação para que não ocorra incêndio ou choque elétrico:
 - Danificá-los
 - Enrolá-los
 - Modificá-los
 - Colocar objetos pesados sobre eles
 - Puxá-los com força
 - Dobrá-los com força
- O(s) cabo(s) de alimentação fornecido(s) destina(m)-se exclusivamente ao uso com este equipamento. Não é possível usá-lo(s) em outros aparelhos além deste equipamento. Além disso, não use cabos de alimentação diferentes daqueles fornecidos com este equipamento. Caso contrário, poderá ocorrer incêndio ou choque elétrico.
- Não manuseie o conector do cabo de alimentação com as mãos molhadas. Isso pode causar choque elétrico.
- Para evitar incêndio ou choque elétrico, retire o conector e o cabo de alimentação da tomada na parede pelo menos uma vez por ano e inspecione-os. Se alguma das condições abaixo estiver ocorrendo, não use o conector e o cabo de alimentação continuamente e consulte seu revendedor ou representante de serviços técnicos.
 - A tomada apresenta sinais de que está queimada
 - Os pinos da tomada estão deformados
 - Os fios internos do cabo de alimentação estão expostos ou partidos
 - O revestimento do cabo de alimentação está rachado, amassado ou danificado
 - Quando o cabo de alimentação é dobrado, o equipamento desliga e liga
 - Parte do cabo de alimentação esquenta

CUIDADO

- Certifique-se de inserir totalmente a tomada do cabo de alimentação na tomada da parede. Além disso, não force o conector para inseri-lo em uma tomada de parede solta e instável; isso poderá causar mau contato. Isso resulta em aquecimento.

CUIDADO

- Se for necessário deixar o equipamento ocioso por um longo período, por exemplo, durante férias, desconecte a tomada do cabo de força da tomada na parede para fins de segurança.
- Ao desconectar o cabo de alimentação da tomada na parede, puxe sempre pela tomada, e não pelo cabo. Não aplique força ao puxar o cabo de alimentação. Caso contrário, o cabo de alimentação poderá ser danificado, resultando, possivelmente, em fogo ou choque elétrico.
- Não se esqueça de desconectar a tomada do cabo retirando-a da tomada na parede e de limpar os pinos e a área ao redor dos pinos pelo menos uma vez por ano. O acúmulo de sujeira na tomada constitui risco de incêndio.
- Ao fazer manutenção no equipamento, desconecte o cabo de alimentação da tomada na parede para fins de segurança.
- Fonte de alimentação
120 - 127 V, 12A, 60 Hz
Certifique-se de conectar o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação, conforme indicado acima.
Para usuários da Noruega, o produto também foi projetado para um sistema de distribuição de energia IT com voltagem trifásica de 230 V.

Requisitos durante emergências



AVISO

- Certifique-se de instalar o equipamento o mais próximo possível de uma tomada na parede para facilitar a desconexão do cabo de alimentação em caso de emergência.
- Se o equipamento apresentar comportamento anormal, conforme descrito a seguir, desligue a alimentação imediatamente. Depois de desligar a alimentação, desconecte o conector do cabo de alimentação da tomada na parede e entre em contato com seu representante de serviços técnicos e relate o problema. O uso contínuo do cabo de alimentação pode resultar em fogo ou choque elétrico.
 - O equipamento está emitindo fumaça
 - O equipamento está emitindo odores
 - Objetos de metal ou outros objetos estranhos caíram dentro do equipamento
 - Água ou outros líquidos caíram dentro do equipamento
- Não toque neste equipamento se estiverem ocorrendo relâmpagos nas proximidades. Caso contrário, pode ocorrer choque elétrico.

AVISO

- As seguintes explicações se referem às mensagens de aviso na embalagem plástica deste produto:
 - Não deixe materiais feitos de polietileno (bolsas, etc.) fornecidos com este equipamento próximos de bebês e crianças pequenas. Poderá ocorrer sufocamento se materiais de polietileno entrarem em contato com a boca ou nariz.
- Se o equipamento cair ou uma tampa ou outra parte estiver danificada, desligue a energia imediatamente. Depois de desconectar o conector do cabo de alimentação da tomada na parede, entre em contato com o seu representante de serviços técnicos. Usar o equipamento continuamente pode resultar em fogo ou choque elétrico.

Requisitos para mudar equipamentos de lugar



CUIDADO

- Ao mover o equipamento, certifique-se de desconectar o cabo de alimentação da tomada na parede e certifique-se de que outros fios e cabos de conexão tenham sido removidos. Caso contrário, o cabo de alimentação ficará danificado, resultando possivelmente em fogo ou choque elétrico.
- Ao mover o equipamento com a unidade de bandeja de papel opcional ainda conectada, não force a parte superior da unidade principal. Caso contrário, a unidade principal pode desencaixar da bandeja de papel opcional, podendo causar ferimentos.
- Se houver bandejas de papel instaladas em primeira ou segunda camada, não remova mais de uma bandeja de cada vez. Exercer pressão excessiva sobre a superfície superior do equipamento pode fazer com que ele tombe, causando ferimentos.
- Se o equipamento precisar ser carregado ou movido para outro andar, entre em contato com seu representante de serviços técnicos. A queda do equipamento pode resultar em ferimentos ou mau funcionamento.

Requisitos para usar o equipamento



CUIDADO

- Ao mover o equipamento, não segure-o pelo painel de controle. Isso pode danificar o painel de controle e resultar em mau funcionamento ou causar ferimentos.
- Antes de instalar ou remover opcionais, desconecte o plugue de alimentação da tomada na parede e certifique-se de que a temperatura da unidade principal não esteja acima da temperatura ambiente. Caso contrário, você se queimará.

Requisitos para manusear a parte interna do equipamento



AVISO

- Não retire tampas ou parafusos diferentes daqueles explicitamente especificados neste manual. Existem componentes de alta tensão no interior do equipamento que podem causar choque elétrico. Além disso, há componentes a laser dentro do equipamento que podem causar cegueira. Entre em contato com seu representante comercial ou técnico se algum dos componentes internos do equipamento precisar de manutenção, ajuste ou reparo.
- Não desmonte nem modifique este equipamento. Caso contrário, poderá ocorrer incêndio e choque elétrico. Além disso, a exposição aos componentes do laser no interior deste equipamento pode causar cegueira.

CUIDADO

- Existem partes com temperaturas muito altas dentro do equipamento. Ao remover papel atolado, não toque em áreas diferentes daquelas especificadas neste manual. Tocar nessas áreas pode causar queimaduras.
- Ao substituir papel ou remover papel atolado, cuidado para não prender os dedos nem feri-los.
- Certifique-se de que o equipamento esteja desligado e a unidade principal não esteja mais quente do que a temperatura ambiente e, em seguida, limpe as áreas ao redor do rolo de resistência. Caso contrário, você se queimará.
- Embora o equipamento seja projetado de modo que um dispositivo de segurança proteja os usuários contra ferimentos, tome cuidado para não tocar nos rolos durante o funcionamento. Os rolos podem ser pressionados uns contra os outros antes de pararem completamente.



CUIDADO

- Entre em contato com seu representante de serviços técnicos para fazer a limpeza do interior do equipamento. Se o pó acumulado no interior do equipamento não for limpo regularmente, há risco de incêndio e mau funcionamento.

Requisitos para manusear suprimentos



AVISO

- Não descarte os itens abaixo em fogo. O toner inflamará em contato com chama aberta, causando risco de queimaduras.
 - Toner (novo ou usado)
 - Recipientes de toner ainda contendo toner
 - Partes em contato com toner
- Não armazene toner (novo ou usado) ou recipientes contendo toner em locais com chama aberta. O toner poderá inflamar e resultar em queimaduras ou incêndio.
- Não use aspirador de pó em toner derramado (incluindo toner usado). O toner aspirado pode inflamar ou causar explosão devido às faíscas que podem ocorrer dentro do aspirador de pó. No entanto, você pode usar um aspirador de pó industrial específico para toner. Quando houver toner derramado, remova-o usando um pano úmido, para não espalhá-lo.
- As seguintes explicações se referem às mensagens de aviso na embalagem plástica deste produto:
 - Não deixe materiais feitos de polietileno (bolsas, etc.) fornecidos com este equipamento próximos de bebês e crianças pequenas. Poderá ocorrer sufocamento se materiais de polietileno entrarem em contato com a boca ou nariz.



CUIDADO

- Ao abrir recipientes de toner contendo toner, não force, amasse ou aperte o recipiente. Derramamentos de toner podem causar ingestão acidental ou sujar roupas, mãos e o piso.
- Não deixe os itens a seguir em um local onde crianças possam alcançá-los:
 - Toner (novo ou usado)
 - Recipientes de toner ainda contendo toner
 - Partes em contato com toner



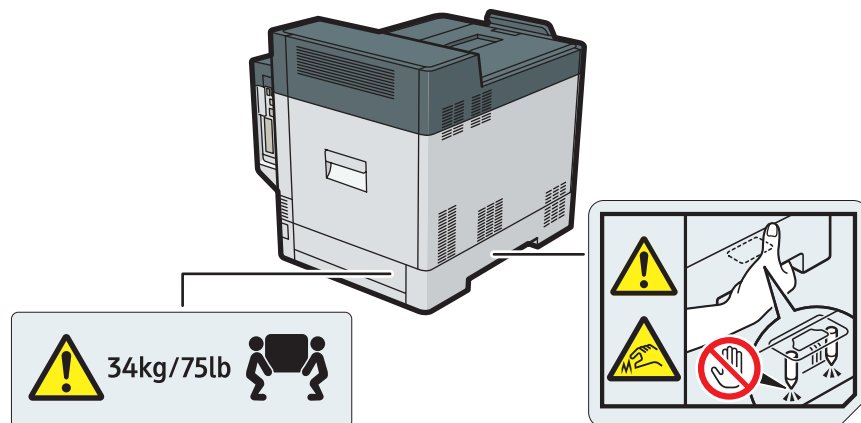
CUIDADO

- Se ocorrerem as seguintes situações ao manipular toner, primeiro receba as medidas de emergência e, em seguida, procure um médico, se necessário.
 - Se você inalar toner, faça gargarejo com uma grande quantidade de água e dirija-se a um local com ar fresco.
 - Se você ingerir toner, dilua os conteúdo gástrico com uma grande quantidade de água.
 - Em caso de contato de toner com os olhos, lave-os com uma grande quantidade de água.
- Se o toner (novo ou usado) entrar em contato com a pele ou roupas e manchá-las, siga estas instruções:
 - Se o toner entrar em contato com sua pele, lave a área afetada com muita água e sabão.
 - Se o toner entrar em contato com suas roupas, lave a área manchada com água fria. Aquecer a área manchada com água quente fará com que o toner penetre no tecido, tornando impossível a remoção da mancha.
- Ao remover papel atolado, reabastecer ou trocar toner (novo ou usado), evite o contato do pó de toner com a pele ou roupas.
- Ao trocar um recipiente contendo toner (mesmo toner usado) ou itens de consumo com toner, tenha cuidado para que o toner não esparrame. Depois de remover itens de consumo usados e fechar a tampa do recipiente (se aplicável), coloque-os em uma sacola.
- Não use folhas de papel grampeadas, folha de alumínio, papel carbono ou outro tipo de papel condutor. Caso contrário, há risco de incêndio.
- Mantenha cartões SD e dispositivos USB de memória flash fora do alcance de crianças. Se uma criança engolir acidentalmente um cartão SD ou um dispositivo USB de memória flash, procure um médico imediatamente.

Etiquetas de segurança neste equipamento

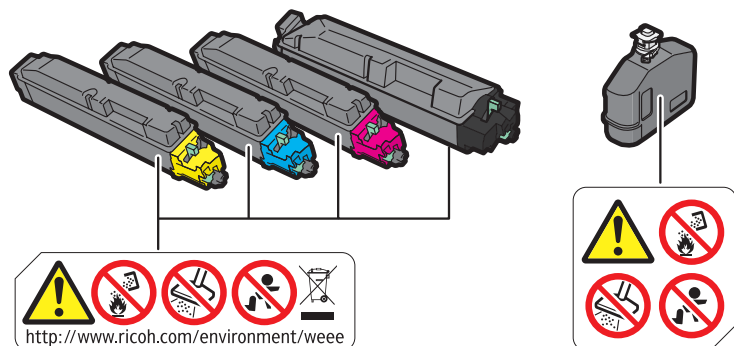
Posições das etiquetas de AVISO e CUIDADO

Este equipamento tem etiquetas de **AVISO** e **CUIDADO** nas posições indicadas abaixo. Por questões de segurança, siga as instruções e manuseie o equipamento conforme indicado.



O equipamento pesa aproximadamente 34 kg (75 lb). Quando deslocar o equipamento, utilize as alças embutidas em ambos os lados. São necessárias pelo menos duas pessoas para levantar o equipamento.

Existem partes salientes na parte inferior do equipamento, perto desta etiqueta. Não toque na parte inferior desse equipamento ou em áreas próximas a esta etiqueta.

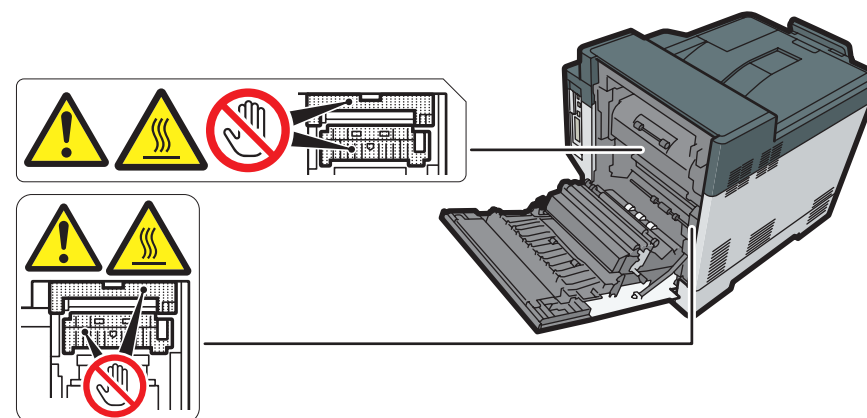


Não incinere toner derramado ou usado. O pó de toner é inflamável e pode pegar fogo se exposto a chamas.

O descarte deve ser feito junto a um representante autorizado ou em um local apropriado indicado pelo órgão local de proteção ambiental.

Mantenha o toner (usado ou não) e os recipientes do toner fora do alcance de crianças.

Não use aspirador de pó em toner derramado (incluindo toner usado).



O interior do equipamento fica muito quente. Não toque nos componentes que contenham esta etiqueta (indicando uma superfície quente).

Símbolo do botão liga/desliga

Símbolo do botão liga/desliga usado neste equipamento:

 : EM ESPERA

Leis e regulamentações

Cópia e impressão proibidas

Não copie nem imprima nenhum item para o qual a reprodução seja proibida por lei. A cópia ou impressão dos seguintes itens é geralmente proibida pelas leis locais: cédulas bancárias, selos fiscais, títulos, ações, cheques bancários, passaportes e carteiras de motorista. A lista acima serve apenas como orientação, pois não é completa. Não assumimos responsabilidade por sua totalidade e precisão de informações. Se você tiver dúvidas sobre a legalidade de cópias ou impressões de determinados itens, consulte seu advogado.

Segurança relacionada a laser

Regulamentações do CDRH (Center for Devices and Radiological Health, Centro para Dispositivos e Saúde Radiológica)

Este equipamento atende aos requisitos do CFR 21, Subcapítulo J, para produtos a laser da classe I. Este equipamento contém vários diodos laser AlGaInP e comprimento de onda de 660 a 680 nanômetros para cada emissor. O ângulo de divergência do feixe é de 16 graus (no mínimo) e 24 graus (no máximo) no sentido vertical e 7 graus (no mínimo) e 13 graus (no máximo) no sentido horizontal, e os feixes de laser são gerados em onda contínua (Continuous Wave ou CW).

A seguinte etiqueta está fixada na parte posterior do equipamento.



Cuidado

O uso de controles, ajustes ou procedimentos diferentes daqueles especificados neste manual pode resultar em exposição perigosa à radiação.

Observações para usuários nos Estados Unidos da América

Normas da FCC

Nota:

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, nos termos da Parte 15 das normas da FCC. Esses limites são formulados para fornecer proteção razoável contra interferência em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial a comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que tal interferência não ocorrerá em uma instalação em particular. Se este equipamento provocar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando o equipamento e religando-o, recomendamos que o usuário tente corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte seu representante ou um técnico especializado em rádio/TV para obter ajuda.

Cuidado:

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário em operar o equipamento. Esse transmissor não deve ser colocado nem operado junto de outra antena ou transmissor.

Declaração de Conformidade do Fornecedor

Este equipamento cumpre a Parte 15 dos Regulamentos da FCC.

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este equipamento não pode provocar interferência prejudicial e
- (2) Este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação não desejada.

Parte responsável: Ricoh USA, Inc.

Endereço: 70 Valley Stream Parkway Malvern, Pennsylvania 19355

Telefone: 610-296-8000

Nome do produto: Impressora

Número do modelo: P C600

Instalar o núcleo de ferrite

Um cabo de interface Ethernet conectado à porta do servidor de dispositivos USB opcional com núcleo de ferrite deve ser usado para supressão de interferência de RF.

Observações para usuários canadenses de dispositivos sem fio

Este equipamento está em conformidade com os padrões RSS isentos de licença da indústria do Canadá.

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este equipamento não pode causar interferência e
- (2) Este equipamento deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar operação não desejada no equipamento.

Para usuários de placa LAN wireless:

A banda 5150-5250 MHz é restrita a operações internas.

A banda 5250-5350 MHz é restrita a operações internas.

Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens d'appareils sans fil

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

À l'attention des utilisateurs de la carte LAN sans fil:

La bande 5150-5250 MHz est restreinte à une utilisation à l'intérieur seulement.

La bande 5250-5350 MHz est restreinte à une utilisation à l'intérieur seulement.

Notas para usuários no Estado da Califórnia (Notas para usuários nos EUA)

Material de perclorato - pode ser necessário tratamento especial. Consulte: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Reciclar baterias (para usuários nos EUA e Canadá)



Baterias de íon-lítio são recicláveis.

Você pode ajudar a preservar o meio ambiente descartando baterias recarregáveis usadas no ponto de coleta e reciclagem mais próximo.

Para obter mais informações sobre reciclagem de baterias recarregáveis, ligue gratuitamente para 1-800-822-8837 ou acesse <https://www.call2recycle.org/>

Les batteries Li-ion sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant vos batteries usagées dans le point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des batteries, appelez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (États-Unis et Canada uniquement) ou rendez-vous sur <https://www.call2recycle.org/>

Marcas comerciais

Adobe é marca comercial da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Firefox é marca comercial registrada da Mozilla Foundation.

Google e Chrome são marcas comerciais da Google Inc.

Microsoft, Windows e Internet Explorer são marcas comerciais registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.

Safari é marca comercial da Apple Inc., registrada nos Estados Unidos e em outros países.

SD é marca comercial da SD-3C, LLC.

As designações comerciais do Internet Explorer 9, 10 e 11 são as seguintes:

- Windows® Internet Explorer® 9
- Internet Explorer® 10
- Internet Explorer® 11

Os outros nomes de produtos aqui mencionados têm exclusivamente fins de identificação e podem ser marcas comerciais de suas respectivas empresas. Isentamo-nos de quaisquer direitos sobre essas marcas.

Consignes de sécurité

1. Manuels fournis avec cet appareil

2. Consignes de sécurité pour cet appareil

3. Autres informations sur cet appareil

Pour les informations qui ne se trouvent pas dans le manuel imprimé, veuillez vous reporter aux fichiers HTML/PDF sur le CD-ROM fourni.



Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le à portée de main pour référence ultérieure. Pour une utilisation correcte et en toute sécurité, veuillez à bien lire les "Consignes de sécurité" avant d'utiliser l'appareil.

Français



Contenu

Comment lire les manuels	1
--------------------------------	---

1. Manuels fournis avec cet appareil

Manuels pour cet appareil	2
Comment utiliser les Manuels utilisateur ?	3

2. Consignes de sécurité pour cet appareil

Les définitions des symboles de sécurité utilisés avec cet appareil	4
Les définitions des étiquettes de sécurité	5
Consignes de sécurité à observer	5
Étiquettes de sécurité de cet appareil	9

3. Autres informations sur cet appareil

Lois et réglementations	10
Marques commerciales	12

Comment lire les manuels

Symboles utilisés dans les manuels

Le présent manuel utilise les symboles suivants :

★ Important

Signale des points à prendre en considération lors de l'utilisation de l'imprimante et explique l'origine possible des problèmes d'alimentation de papier, d'originaux abîmés ou de perte de données. Veuillez à lire attentivement ces explications.

↓ Remarque

Donne des explications supplémentaires sur les fonctions de l'appareil et des instructions pour résoudre des erreurs commises par l'utilisateur.

ℹ Référence

Ce symbole se trouve à la fin de chaque section. Il vous indique où trouver des informations complémentaires sur le sujet.

[]

Indique le nom des touches sur l'écran de l'appareil ou sur le panneau de commande.



Indique les instructions sous la forme d'une feuille.

Avis de non-responsabilité

Dans le cadre prévu par la loi, en aucun cas le fabricant ne peut être tenu responsable de tout dommage pouvant découler de pannes de cet appareil, de pertes de données enregistrées, ou de l'utilisation ou de la non utilisation de ce produit et des manuels utilisateurs fournis avec celui-ci.

Assurez-vous d'avoir une copie ou une sauvegarde des données enregistrées sur l'appareil. Il est possible que des documents ou des données soient effacés en raison d'erreurs d'utilisation ou de dysfonctionnements de l'appareil.

En aucun cas le fabricant ne pourrait être tenu responsable des documents que vous aurez créés à l'aide de cet appareil ou des résultats des données exécutées par vos soins.

Remarques

Le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications sans préavis.

Certaines illustrations de ce manuel peuvent présenter de légères différences avec votre appareil.

Certaines options peuvent ne pas être disponibles dans certains pays. Pour plus de détails, veuillez contacter votre distributeur local.

En fonction de votre pays, certaines unités peuvent être en option. Pour plus de détails, veuillez contacter votre distributeur local.

Pour des documents de bonne qualité, le fournisseur recommande l'utilisation de son toner.

Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages ou frais résultant de l'utilisation de pièces autres que les pièces du fabricant pour vos appareils bureautiques.

Manuels pour cet appareil

Les manuels utilisateur de cet appareil se déclinent selon les formats ci-après :

Format	Manuels
Manuels imprimés	• Consignes de sécurité • Guide d'installation rapide
CD-ROM	• Manuel d'installation
Page Web	• Consignes de sécurité • Guide utilisateur • Manuel utilisateur (manuel HTML) • Guide d'installation rapide

Consignes de sécurité

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez à lire la section de ce manuel intitulée Consignes de sécurité. Elle décrit également chaque réglementation et conformité liée à l'environnement.

Guide utilisateur

Pour chaque guide utilisateur, des résumés concernant le fonctionnement de base de l'appareil, la foire aux questions, la procédure de dépannage à effectuer lorsqu'un message d'erreur apparaît, etc., sont fournis.

Guide d'installation rapide

Décrit la procédure, du déballage de l'appareil à son utilisation.

Manuel utilisateur (manuel HTML)

Décrit la configuration nécessaire pour l'utilisation de l'appareil, explique comment utiliser les fonctions d'impression ou donne des informations sur la maintenance, les caractéristiques techniques, le dépannage, les paramètres système et les fonctions de sécurité.

Les manuels sont disponibles en anglais, allemand, français, italien, espagnol, néerlandais et russe.

Le Guide utilisateur et le Guide sécurité sont disponibles dans les sept langues mentionnées précédemment et dans d'autres langues.

Manuel d'installation

Explique comment installer et configurer chaque pilote. Ce manuel est inclus sur le CD des pilotes.

Remarque

- Avant de configurer les paramètres d'authentification et de sécurité avancés, reportez-vous au Guide sécurité
- La fonction de sécurité de l'appareil empêche les utilisations non autorisées de la machine, la falsification de données ou la fuite d'informations. Pour une sécurité optimale, nous vous recommandons de définir tout d'abord les paramètres suivants :
 - Installez le certificat de périphérique.
 - Activez le cryptage SSL (Secure Sockets Layer).
 - Modifiez le nom utilisateur et le mot de passe de l'administrateur.

Comment utiliser les Manuels utilisateur ?

Lire les manuels HTML

Les navigateurs suivants sont recommandés pour lire les manuels HTML.

- Internet Explorer 09/10/2011
- Firefox 29
- Safari 5.1.7
- Chrome 35

Remarque

- Si JavaScript est désactivé ou n'est pas disponible sur votre navigateur, vous n'aurez pas la possibilité de faire des recherches ou d'utiliser certains boutons dans la documentation HTML.
- La résolution d'affichage requise est 1 024 × 768 pixels ou plus.
- Vous pouvez lire comment utiliser les manuels HTML dans l'aide située dans le coin supérieur droit de la page supérieure. Les rubriques d'aide expliquent les icônes et les boutons affichés dans les manuels HTML.

Rechercher ce que vous souhaitez ou pouvez faire

Avec la Recherche facile, vous pouvez rechercher ce que vous souhaitez ou pouvez faire avec cet appareil.

1. Cliquez sur **Recherche facile (Easy Search)** dans le coin supérieur droit de la page d'accueil.
2. Cliquez sur un titre pour afficher l'élément que vous souhaitez lire.

Rechercher par mot-clé

Vous pouvez rechercher dans l'ensemble des manuels HTML.

Cette section explique comment rechercher « Recto/Verso ».

1. Saisissez « Recto/Verso » dans la zone de recherche dans le coin supérieur gauche de la page supérieure.
2. Cliquez sur  .
Une liste de titres ou de descriptions qui comprennent « Recto/Verso » apparaît.
Le résultat de la recherche apparaît dans la fenêtre des résultats de recherche. Vous pouvez également utiliser le menu déroulant pour sélectionner un manuel.
3. Cliquez sur un titre pour afficher l'élément que vous souhaitez lire.

Remarque

- Utilisez des mots-clés pour rechercher les éléments que vous souhaitez demander. En fonction du mot-clé que vous saisissez, des mots-clés liés peuvent également apparaître.
- Des éléments comprenant le mot-clé utilisé apparaissent dans la fenêtre des résultats de recherche.
- Si vous saisissez un espace entre les mots-clés, les pages qui contiennent les deux mots-clés sont affichés. Par exemple, si vous saisissez « Recto/Verso », un espace et « copier », les éléments comprenant les deux mots-clés apparaissent dans la fenêtre des résultats de recherche.

Les définitions des symboles de sécurité utilisés avec cet appareil



Attention



Signe général indiquant une action obligatoire



Ne pas toucher



Ne pas jeter au feu



Ne pas utiliser d'aspirateur



Attention, surface chaude



Interdiction



À conserver hors de portée des enfants.



Avertissement : faisceau laser



Attention, bords coupants

Les définitions des étiquettes de sécurité

AVERTISSEMENT

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures graves, voire mortelles, si les instructions ne sont pas respectées.

ATTENTION

Indique une situation qui peut s'avérer dangereuse et causer des blessures superficielles ou des dégâts matériels si les instructions ne sont pas respectées.

Consignes de sécurité à observer

Exigences pour localiser et installer les appareils



AVERTISSEMENT

- Évitez de prendre les mesures suivantes près de ou à l'intérieur de l'appareil, car cela pourrait causer un incendie ou une électrocution :
 - Utiliser des pulvérisateurs, des solvants ou autres produits inflammables
 - Placer des pulvérisateurs, des solvants et autres produits inflammables
 - Placer des conteneurs contenant des liquides ou de petits objets métalliques

ATTENTION

- Ne pas placer l'appareil dans un environnement humide et poussiéreux. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou inclinée. L'appareil pourrait tomber ou basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- Ne placez aucun objet lourd sur l'appareil. L'appareil pourrait tomber ou basculer et vous risqueriez de vous blesser.
- Lors de l'utilisation continue de cet appareil dans une pièce étroite ou mal ventilée pendant une longue période ou lors de l'impression d'un volume élevé de documents, veillez à aérer assez la pièce.
- N'obstruez pas les orifices de ventilation de l'appareil. Cela pourrait entraîner un incendie suite à la surchauffe des composants internes.

Exigences pour utiliser les fiches et cordons d'alimentation



AVERTISSEMENT

- Évitez de prendre les mesures suivantes car elles pourraient entraîner un incendie ou une électrocution :
 - Utiliser une tension d'alimentation ou des fréquences autres que celles des spécifications indiquées
 - Utiliser des adaptateurs multiprise
 - Utiliser des rallonges électriques
 - Toucher les broches de la fiche du cordon d'alimentation avec un objet métallique
- Évitez d'appliquer les mesures suivantes sur le cordon d'alimentation car cela pourrait entraîner un incendie ou une électrocution :
 - Les endommager
 - Les emballer ensemble
 - Les modifier
 - Placer des objets lourds dessus
 - Les tirer en forçant
 - Les plier de force
- Le ou les cordons d'alimentations fournis sont destinés uniquement à cet appareil. Ils ne peuvent pas être utilisés pour d'autres appareils que celui-ci. N'utilisez pas non plus d'autres cordons d'alimentation que celui ou ceux fournis avec cet appareil. Cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne manipulez pas la fiche du cordon d'alimentation avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer une électrocution.
- Pour éviter les incendies et les électrocutions, débranchez la fiche et le cordon d'alimentation de la prise murale au moins une fois par an pour les inspecter. Si l'un des cas suivants se produit, n'utilisez pas la fiche et le cordon d'alimentation en continu, et consultez votre revendeur ou le SAV.
 - Il y a des marques de brûlures sur la prise
 - Les broches de la prise sont déformées
 - Les fils internes du cordon d'alimentation sont à nu ou cassés
 - Le revêtement du cordon d'alimentation est fissuré, entaillé ou endommagé
 - Lorsque le cordon d'alimentation est courbé, l'alimentation se coupe
 - Une partie du cordon d'alimentation devient chaude



ATTENTION

- Vérifiez que la fiche du câble d'alimentation est entièrement enfoncée dans la prise murale. Ne l'insérez pas non plus dans des prises murales lâches ou instables, ce qui pourrait causer un faux contact. Cela pourrait générer de la chaleur.



ATTENTION

- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période comme des vacances, assurez-vous de débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale pour des raisons de sécurité.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, tirez toujours sur la fiche et non sur le câble. Ne forcez pas sur le cordon d'alimentation en tirant. Cela pourrait endommager le cordon, entraînant potentiellement un incendie ou une électrocution.
- Au moins une fois par an, débranchez la prise de la prise murale et nettoyez les broches ainsi que la zone qui les entoure. L'accumulation de poussière sur la prise constitue un risque d'incendie.
- Lors de toute opération de maintenance sur l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale pour des raisons de sécurité.
- Source d'alimentation
120-127V, 12A, 60Hz
Veillez à raccorder le câble d'alimentation à une source d'alimentation du type décrit ci-dessus.
Pour les utilisateurs en Norvège, ce produit est également conçu pour un réseau de distribution d'énergie d'une tension de 230 V phase-à-phase.

Exigences en cas d'urgence



AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'installer l'appareil le plus près possible d'une prise murale pour pouvoir débrancher le cordon d'alimentation facilement en cas d'urgence.
- Si l'appareil agit de façon inhabituelle, mettez-le immédiatement hors tension. Après avoir mis l'alimentation hors tension, veuillez à débrancher la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, puis contactez votre SAV pour expliquer le problème. L'utilisation continue du cordon d'alimentation risque de provoquer un incendie ou une électrocution.
 - L'appareil émet de la fumée
 - L'appareil émet des odeurs
 - Des objets métalliques ou d'autres corps étrangers sont tombés dans l'appareil
 - De l'eau ou d'autres fluides ont coulé dans l'appareil
- Ne touchez pas cet appareil en cas de foudroiement à proximité. Cela risque de provoquer une électrocution.



AVERTISSEMENT

- La section suivante explique les messages d'avertissement du sac plastique utilisé pour l'emballage du produit :
 - Ne laissez pas les éléments en polythène (sacs, etc.) fournis avec l'appareil à la portée de bébés ou de jeunes enfants. Porter ces matériaux en polyéthylène à la bouche ou au nez peut causer un étouffement.
- Si l'appareil bascule ou un capot ou une autre pièce est endommagé, coupez immédiatement l'alimentation. Après avoir débranché la fiche du cordon d'alimentation de la prise murale, contactez votre SAV. Utiliser l'appareil en continu risque de causer un incendie ou une électrocution.

Exigences pour déplacer les appareils



ATTENTION

- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale et vérifiez que les cordons de ligne téléphonique et autres câbles de connexion ont été retirés. Dans le cas contraire, le cordon d'alimentation sera endommagé, ce qui peut entraîner un incendie ou une électrocution.
- Lorsque vous déplacez l'appareil avec le magasin papier en option attaché, ne forcez pas sur la partie supérieure de l'unité principale en la poussant. Cela pourrait détacher l'unité principale de l'unité de magasin papier en option et vous risqueriez de vous blesser.
- Si le premier ou deuxième magasin papier à couches est installé, ne tirez pas plus d'un magasin à la fois. Une pression excessive sur les surfaces supérieures de l'appareil peut faire basculer l'appareil et entraîner des blessures.
- Lorsque vous transportez ou déplacez l'appareil en le soulevant pour le placer à un autre étage, contactez votre SAV. Faire tomber ou basculer l'appareil risque de causer des blessures ou un dysfonctionnement.

Exigences pour utiliser l'appareil



ATTENTION

- Lorsque vous déplacez l'appareil, ne le tenez pas par le panneau de commande. Vous pourriez endommager le panneau de commande et provoquer un dysfonctionnement ou vous blesser.
- Installez ou retirez les options après avoir débranché les fiches des cordons d'alimentation de la prise murale et avoir confirmé que l'unité principale n'est pas plus chaude que la température ambiante. Sans quoi vous pourriez vous brûler.

Exigences pour manipuler l'intérieur de l'appareil



AVERTISSEMENT

- Enlevez uniquement les capots ou vis explicitement indiqués dans ce manuel. Il y a des composants haute tension dans l'appareil susceptibles de provoquer une électrocution. Il y a également des composants laser à l'intérieur de l'appareil qui peuvent entraîner une cécité. Contactez votre revendeur ou le SAV si l'un des composants internes de l'appareil doit faire l'objet d'une maintenance, un réglage ou une réparation.
- Ne démontez pas et ne modifiez pas cet appareil. Cela risque de provoquer un incendie et une électrocution. Une exposition aux composants laser internes de l'appareil peut également entraîner la cécité.



ATTENTION

- Il y a des pièces très chaudes à l'intérieur de l'appareil. Lorsque vous retirez le papier mal alimenté, ne touchez pas à d'autres zones que celles spécifiées dans ce manuel. Si vous les touchez, vous pourriez vous brûler.
- Lors du remplacement du papier ou du retrait du papier coincé, assurez-vous de ne pas vous coincer les doigts et de ne pas vous blesser.
- Nettoyez les zones autour du rouleau de résistance après avoir confirmé que l'appareil était éteint et que l'unité principale n'était pas plus chaude que la température ambiante. Sans quoi vous pourriez vous brûler.
- Bien que l'appareil soit conçu pour qu'un dispositif de sécurité protège les utilisateurs des blessures, faites attention à ne pas toucher les rouleaux pendant l'opération. Les rouleaux peuvent pincer avant de s'arrêter complètement.



ATTENTION

- Contactez votre SAV ou revendeur pour nettoyer l'intérieur de l'appareil. Si l'intérieur de l'appareil n'est pas nettoyé régulièrement alors que la poussière s'accumule, il y a un risque d'incendie et de dysfonctionnement.

Exigences pour manipuler les fournitures



AVERTISSEMENT

- Ne vous débarrassez pas des éléments suivants en les brûlant. Le toner s'enflammera au contact d'une flamme nue.
 - Toner (neuf ou usagé)
 - Conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur
 - Pièces fixées au toner
- Ne stockez pas de toner (neuf ou usagé) ou de conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur dans un endroit avec une flamme nue. Le toner peut s'enflammer et entraîner un incendie ou des brûlures.
- N'aspirez pas du toner renversé (même usagé) avec un aspirateur. Le toner aspiré peut provoquer un incendie ou une explosion en raison des étincelles du contact électrique à l'intérieur de l'aspirateur. Cependant, vous pouvez utiliser un aspirateur industriel compatible avec le toner. Lorsque le toner est renversé, nettoyez soigneusement le toner déversé à l'aide d'un chiffon humide afin de ne pas l'éparpiller.
- La section suivante explique les messages d'avertissement du sac plastique utilisé pour l'emballage du produit :
 - Ne laissez pas les éléments en polythène (sacs, etc.) fournis avec l'appareil à la portée de bébés ou de jeunes enfants. Porter ces matériaux en polyéthylène à la bouche ou au nez peut causer un étouffement.



ATTENTION

- Ne forcez pas pour ouvrir les conteneurs de toner pendant que du toner est à l'intérieur, ne les écrasez pas et ne les pressez pas. Le déversement de toner peut entraîner une ingestion accidentelle ou des vêtements, mains, plancher sales.
- Ne laissez pas les éléments suivants dans un endroit où des enfants y ont accès :
 - Toner (neuf ou usagé)
 - Conteneurs de toner avec du toner à l'intérieur
 - Pièces fixées au toner



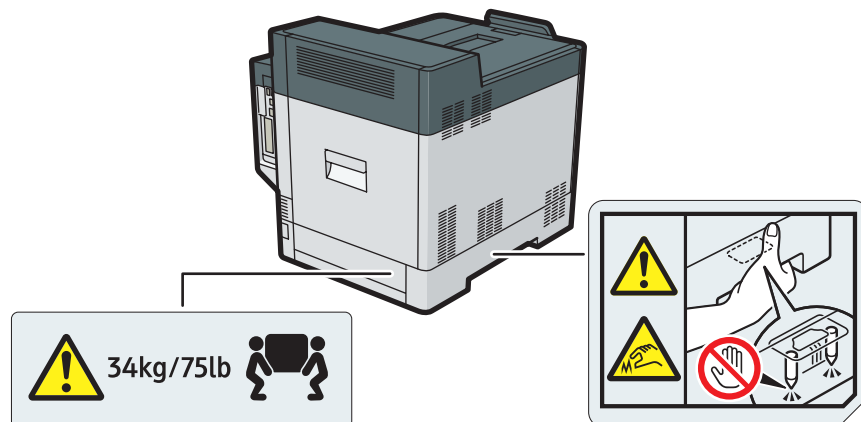
ATTENTION

- Lorsque ce qui suit se produit pendant la manipulation du toner, prenez d'abord des mesures d'urgence puis consultez un médecin si nécessaire.
 - Lorsque vous inhalez du toner, gargarisez-vous avec beaucoup d'eau et allez respirer de l'air frais.
 - Lorsque vous avalez du toner, diluez le contenu gastrique avec beaucoup d'eau.
 - Lorsque vous avez du toner dans les yeux, rincez-les avec beaucoup d'eau.
- Si du toner (neuf ou usagé) entre en contact avec votre peau ou vos vêtements et que vous l'étalez, prenez les mesures suivantes :
 - En cas de contact du toner avec la peau, lavez abondamment la zone affectée avec de l'eau et du savon.
 - Si du toner entre en contact avec vos vêtements, lavez la zone tachée à l'eau froide. Chauffer la zone tachée en appliquant de l'eau chaude fixera le toner dans le tissu et retirer la tache deviendrait impossible.
- Lorsque vous retirez du papier coincé, que vous remplissez ou que vous remplacez du toner (neuf ou usagé), veillez à ne pas répandre de poussière de toner sur votre peau ou vos vêtements.
- Lorsque vous remplacez un conteneur avec du toner (y compris du toner usagé) ou des consommables avec du toner, veillez à ce que le toner n'éclabousse pas. Après avoir retiré les consommables usagés et avoir fermé le couvercle du conteneur si le couvercle est disponible, placez-les dans un sac.
- N'utilisez pas de feuilles agrafées, d'aluminium, de papier carbone ou tout autre type de papier conducteur. Cela pourrait entraîner un incendie.
- Conservez les cartes SD et clés USB hors de portée des enfants. En cas d'ingestion accidentelle d'une carte SD ou d'une clé USB par un enfant, consultez immédiatement un médecin.

Étiquettes de sécurité de cet appareil

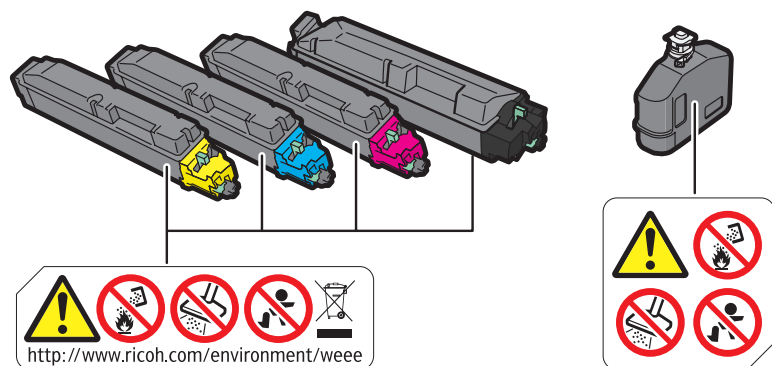
Emplacements des étiquettes AVERTISSEMENT et ATTENTION

Cet appareil présente des étiquettes pour l'⚠ AVERTISSEMENT et la ⚠ PRECAUTION aux endroits indiqués ci-dessous. Pour une sécurité maximale, veuillez suivre les instructions et manipuler l'appareil comme indiqué.



L'appareil pèse environ 34 kg (75 lb.). Lorsque vous déplacez l'imprimante, utilisez ses poignées latérales. Soulevez l'appareil à deux personnes minimum.

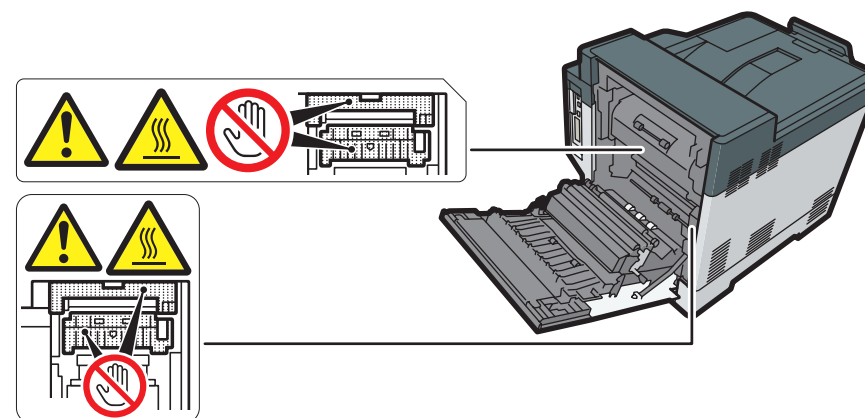
La partie inférieure de cet appareil comprend des éléments saillants, à proximité de cette étiquette. Ne touchez pas la partie inférieure de cet appareil, ni les éléments à proximité de cette étiquette.



Ne jetez pas dans le feu le toner renversé ou le toner usagé. La poussière de toner est inflammable et risque de s'enflammer en cas d'exposition à une flamme nue.

La mise au rebut doit s'effectuer chez un distributeur agréé ou dans les lieux de collecte appropriés. Conservez le toner, usagé ou non, ainsi que les cartouches hors de portée des enfants.

N'aspirez pas du toner renversé (même usagé) avec un aspirateur.



L'intérieur de cet appareil peut devenir très chaud. Ne touchez pas les pièces présentant cette étiquette (indique une surface chaude).

Symbole pour la mise sous tension

Le symbole utilisé pour la mise sous tension pour cet appareil est comme suit :

⏻ : VEILLE

Lois et réglementations

Duplications et impressions interdites

Ne copiez ou n'imprimez pas des documents dont la reproduction est interdite par la loi. Copier ou imprimer les éléments suivants est en règle générale interdit par les autorités locales :

billets de banques, timbres fiscaux, obligations, certificats d'actions, traites bancaires, chèques, passeports et permis de conduire.

La liste précédente est donnée à titre d'exemple et n'est en aucun cas exhaustive. Nous déclinons toute responsabilité en cas de liste incomplète ou inexacte. Si vous avez des questions concernant le droit de copier ou d'imprimer certains éléments, consultez un conseiller juridique.

Sécurité laser

Réglementations CDRH

Cet appareil est conforme aux exigences du CFR, Titre 21, Sous-chapitre J relatif aux produits laser de classe I. Cet appareil contient plusieurs diodes laser AlGaInP, de longueur d'onde comprise entre 660 et 680 nanomètres pour chaque émetteur. L'angle de divergence du faisceau est de 16 degrés (minimum) et 24 degrés (maximum) dans le sens vertical, et 7 degrés (minimum) et 13 degrés (maximum) dans le sens horizontal ; les faisceaux laser sont générés en mode Onde entretenue.

L'étiquette suivante est apposée au dos de l'appareil.



Attention

Recourir à toute autre procédure en termes de commandes, réglages ou performances que celles décrites dans ce manuel peut vous exposer dangereusement à des radiations.

Remarques à l'attention des utilisateurs aux USA

Règles FCC

Remarque :

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de classe B, conformément aux Règles FCC, partie 15. Ces limites sont conçues pour permettre une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cadre d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner de l'énergie radiofréquence et peut engendrer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions. Cependant, il n'existe aucune garantie d'absence totale d'interférences pour une installation en particulier. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, chose qui peut être déterminée en éteignant puis allumant l'équipement, il est conseillé à l'utilisateur de supprimer l'interférence en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Accroître la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Contacter le vendeur ou un technicien radio/TV confirmé.

Attention :

Toute modification non autorisée par les autorités responsables de la conformité peut entraîner la révocation du droit d'utilisation de ce produit.

Cet émetteur ne doit pas être placé près de ou être utilisé avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Déclaration de conformité du fournisseur

Ce périphérique est conforme à la partie 15 des règles de la FCC.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles.
- (2) Cet appareil doit pouvoir recevoir toutes sortes d'interférences, y compris celles pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Partie responsable : Ricoh USA, Inc.

Adresse : 70 Valley Stream Parkway Malvern, Pennsylvania 19355

Numéro de téléphone : 610-296-8000

Désignation du produit : imprimante

Numéro de modèle : P C600

Installation du câble à noyau de ferrite

Il convient d'utiliser un câble d'interface Ethernet connecté au port d'option de serveur du périphérique USB avec un noyau de ferrite pour supprimer les interférences

Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens d'appareils sans fil

Le présent appareil est conforme aux normes CNR d'Industry Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage ; et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

À l'attention des utilisateurs de la carte LAN sans fil :

La bande 5150-5250 GHz doit être limitée à l'utilisation en intérieur uniquement.

La bande 5250-5350 GHz doit être limitée à l'utilisation en intérieur uniquement.

Remarques à l'attention des utilisateurs canadiens d'appareils sans fil

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

À l'attention des utilisateurs de la carte LAN sans fil :

La bande 5150-5250 MHz est restreinte à une utilisation en intérieur seulement.

La bande 5250-5350 MHz est restreinte à une utilisation à l'intérieur seulement.

À l'attention des utilisateurs de l'état de Californie (Remarques à l'attention des utilisateurs aux États-Unis)

Présence de perchlorate - des précautions de manipulation peuvent être nécessaires.

Rendez-vous sur : www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Recyclage des batteries (À l'attention des utilisateurs aux États-Unis et au Canada)



Li-ion batteries are recyclable.

You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.call2recycle.org/>

Les batteries Li-ion sont recyclables.

Vous pouvez contribuer à préserver l'environnement en rapportant vos batteries usagées dans le point de collecte et de recyclage le plus proche.

Pour plus d'informations sur le recyclage des batteries, appelez le numéro gratuit 1-800-822-8837 (États-Unis et Canada uniquement) ou rendez-vous sur <http://www.call2recycle.org/>

Marques commerciales

Adobe est une marque commerciale d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Firefox est une marque déposée de Mozilla Foundation.

Google et Chrome sont des marques déposées de Google Inc.

Microsoft, Windows et Internet Explorer sont soit des marques déposées, soit des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Safari est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

SD est une marque commerciale de SD-3C, LLC.

Les appellations exactes d'Internet Explorer 9, 10 et 11 sont les suivantes :

- Windows® Internet Explorer® 9
- Internet Explorer® 10
- Internet Explorer® 11

D'autres désignations de produit sont utilisées ci-après uniquement à des fins d'identification et peuvent être des marques de leur société respective. Nous renonçons à tout droit relatif à ces marques.



EN **US** FR **FR** ES **ES** PT **BR**

M0CJ-7003